叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 佛罗里达州玛丽安娜市佛罗里达洞穴州立(florida Caverns State Park Marianna,) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

佛罗里达州玛丽安娜市佛罗里达洞穴州立(Florida Caverns State Park Marianna,)

[ðə; ði]	[stoʊn]	[ədˌmɪnɪ'streɪʃn]	['bɪldɪŋ]	,	[wɪtʃ]	[hæz; həz]	[bɪn]	[i'rektid]	[nɪr]	[ðə; ði]	['entrəns]	[tu:; tə]
The	**stone**	**administration**	**building**	**,**	**which**	**has**	**been**	**erected**	**near**	**the**	**entrance**	**to**
这	石头	行政	建筑	,	哪个	有	到过	竖立	靠近	这	入口	到

[ðə; ði]	['kævərnz]	,
the	**caverns**	**,**
这	洞穴	,

这座用石头建造的行政楼建在洞穴入口附近，

[wʌz; wəz]	[bɪlt]	[baɪ]	[hænd]	[frʌm; frəm]	[ðə; ði]	['sɑ:lɪd]	[rɑ:k]	[faʊn'deɪʃ(ə)n]	[tu:; tə]	[ðə; ði]	[hænd]	-	['rɪvn]	['saɪprəs]
was	**built**	**by**	**hand**	**from**	**the**	**solid**	**rock**	**foundation**	**to**	**the**	**hand**	**-**	**riven**	**cypress**
曾是	建造	经过	手	从	这	坚硬的	岩石	基础	到	这	手	-	裂隙	柏

[ʃeɪk]	[ru:f]	.
shake	**roof**	**.**
摇	屋顶	.

从坚固的岩石地基到手工劈开的柏木瓦屋顶，这座建筑完全由人工建造而成。

[ðə; ði]	[wɔ:lz]	[ɑ:r; ər]	[bɪlt]	[ʌv; əv]	['bju:tɪfli]	['weðərd]	['neɪtɪv]	['laɪmstoʊn]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['ʃeltər]
The	**walls**	**are**	**built**	**of**	**beautifully**	**weathered**	**native**	**limestone**	**and**	**the**	**shelter**
这	墙壁	是	建造	的	非常漂亮	风化的	本国的	石灰石	和	这	庇护所

[ru:f]	[ɪz]	[sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd]	[baɪ]	[hænd]	-	[hju:n]	['tɪmbɝz]	[prɪ'perd]	[ɑ:n]	[ðə; ði]	[graʊnd]	.
roof	**is**	**supported**	**by**	**hand**	**-**	**hewn**	**timbers**	**prepared**	**on**	**the**	**ground**	**.**
屋顶	是	有	经过	手	-	凿	木材	准备	在	这	地面	.

墙壁由风化美丽的当地石灰岩建造而成，避难所的屋顶由在地面上手工砍伐的木材支撑。

['pɑ:rtiz]	,	[hu:]	[tʊr]	[ðə; ði]	['kævərnz]	,	[dʒɔɪn]	[gaɪdz]	[hɪr]	[ænd; ənd]	[rɪ'tɜ:rn]	['æftər]	[ðə; ði]	[tʊr]	.
Parties	**,**	**who**	**tour**	**the**	**caverns**	**,**	**join**	**guides**	**here**	**and**	**return**	**after**	**the**	**tour**	**.**
各方	,	WHO	旅游	这	洞穴	,	加入	指南	这里	和	返回	后	这	旅游	.

参观洞穴的游客在这里与导游会合，游览结束后返回。

['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]	['kævərnz]
FLORIDA	**CAVERNS**
佛罗里达	洞穴

佛罗里达洞穴

[hɪr]	[wi:; wi]	[bɪ'hoʊld]	[moʊst]	['wʌndrəs]	[saɪts]
Here	**we**	**behold**	**most**	**wondrous**	**sights**
这里	我们	看哪	最多	奇妙的	景点

在这里，我们看到了最奇妙的景象。

[noʊ]	['mɔ:rt(ə)l]	[ˌʌndə'stændz]	,
No	**mortal**	**understands**	**,**
不	凡人	明白	,

凡人无法理解。

[ʌv; əv]	[s'tæləktaɪts]	[ænd; ənd]	[stæ'ləgmaɪts]	,
Of	**stalactites**	**and**	**stalagmites**	**,**
的	钟乳石	和	石笋	,

钟乳石和石笋，

[ə; eɪ]	[haʊs]	[nɑ:t]	[meɪd]	[wɪð; wɪθ]	[hændz]	.
A	**house**	**not**	**made**	**with**	**hands**	**.**
一个	房子	不是	制成	和	双手	.

一座非人手建造的房子。

[hɪr] ['neɪtʃər] [set][tuː; tə][wɜːrk][hɜːr; hər][hændz]

Here	Nature	set	to	work	her	hands
这里	自然	放	到	工作	她	双手

大自然开始施展她的双手。

[ɪn]['eɪdʒɪz] [lɔːŋ] [sɪns] [gɔːn] ,

In	ages	long	since	gone	,
在	年龄	长的	自从	已消失	,

在很久很久以前，

[ðæt] [mæn] [maɪt] [kwɪt][hɪz; ɪz][wɜːrk][ɑːn][lændz]

That	man	might	quit	his	work	on	lands
那	男人	可能	辞职	他的	工作	在	土地

那个人可能会放弃他在土地上的工作。

[tuː; tə] [siː] [ænd; ənd]['pɑːndər][ɑːn] .

To	see	and	ponder	on	.
到	看	和	思考	在	.

值得观看和思考。

[wʌt] [miːnz] [ðiːz] ['fluːtɪd] ['kɑːləmz] [tɔːl] , —

What	means	these	fluted	columns	tall	,	—
什么	方法	这些	凹槽	列	高的	,	—

这些高耸的凹槽柱意味着什么?

[ðiːz] ['pendənts] [frʌm; frəm][ðə; ði][doʊm] ?

These	pendants	from	the	dome	?
这些	吊坠	从	这	穹顶	?

这些是从穹顶上垂下来的吊坠?

[ðiːz] ['skʌlptʃərd] ['fɪgjərz] [lɑːrdʒ][ænd; ənd] [smɔːl] ,

These	sculptured	figures	large	and	small	,
这些	雕塑	数据	大的	和	小的	,

这些大小不一的雕塑人物，

[ik'sɛliŋ] [griːs] [ænd; ənd] [roʊm] ?

Excelling	Greece	and	Rome	?
卓越	希腊	和	罗马	?

超越古希腊罗马?

[ðɪs] ['dreɪpəri] [straɪpt] [wɪð; wɪθ] ['neɪtʃɚz] [hjuːz] ,

This	drapery	striped	with	Nature's	hues	,
这	布料	有条纹的	和	自然的	色调	,

这款窗帘饰以大自然的色彩条纹，

[ɪn]['regjələr]['speɪsɪz] [rɔːt] ?

In	regular	spaces	wrought	?
在	常规的	空间	锻	?

在规则的空间中锻造?

[ðiːz] [siːnz] ['mænz][praɪd][æt; ət][wʌns] [səb'djuːz] —

These	scenes	man's	pride	at	once	subdues	—
这些	场景	男人的	自豪	在	一次	压制	—

这些场景立刻压制了人的骄傲——

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [bɪ'jɑːnd] [hɪz; ɪz] [θɔːt] .

They	are	beyond	his	thought	.
他们	是	超过	他的	想法	.

它们超出了他的理解范围。

[ðə; ði] [bruːt] [wʊd] [lʊk] [ænd; ənd][tɜːrn] [ə'weɪ]

The	brute	would	look	and	turn	away
这	蛮力	会	看	和	转动	离开

那个野蛮人看了一眼，然后转过身去。

[tuː; tə] [siːk] [hɪz; ɪz] [fɪl] [ʌv; əv] [fuːd] ;
To seek his fill of food ;
到 寻找 他的 充满 的 食物 ;

他想吃饱喝足；

- [tɪz] ['aʊərz][tuː; tə] [siːk] [waɪl] [hɪr] [wiː; wi] [steɪ] ,
' Tis ours to seek while here we stay ,
- 的 我们的 到 寻找 尽管 这里 我们 停留 ,

这是我们在此逗留期间应该寻求的东西。

[ðə; ði] [greɪt] [krɪ'eɪtɪv] [gʊd] .
The Great Creative Good .
这 伟大的 有创造力的 好的 .

伟大的创意之善。

[ðə; ði] ['ɑːrkɪtekt] [wɪ'ðɪn] [huːz] [maɪnd]
The Architect within whose mind
这 建筑师 之内 谁 头脑

建筑师的内心世界

[ðə; ði] ['wʌndɚz] [ʌv; əv][ðə; ði] [siː] ,
The wonders of the sea ,
这 奇迹 的 这 海 ,

大海的奇观，

[ðə; ði][lænd] , [ðə; ði][skaɪ] , [ænd; ənd][ɔːl][ðer; ðər][kaɪnd] ,
The land , the sky , and all their kind ,
这 土地 , 这 天空 , 和 全部 他们的 种类 ,

大地、天空及其一切种类

[hæz; həz] [rɔːt] [fɔːr; fər][juː; jʊ][ænd; ənd][ˌem 'iː] .
Has wrought for you and me .
有 锻 为了 你 和 我 .

已经为你我带来了。

[ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [lʊk] [ə'pɑːn][hɪz; ɪz] [diːdz]
That we may look upon His deeds
那 我们 可能 看 之上 他的 契约

好让我们瞻仰他的作为

[ænd; ənd] [meɪk] ['aʊər; ɑːr] [oʊn] [ɪk'spænd] ,
And make our own expand ,
和 制作 我们的 自己的 扩张 ,

并使我们自己的扩张，

[fɔːr; fər][wiː; wi][ə'loʊn] [best] [sɜːrv] [ɔːl] [niːdz]
For we alone best serve all needs
为了 我们 独自的 最好的 服务 全部 需求

只有我们才能最好地满足所有需求

[æz; əz] [tuːlz] [wɪ'ðɪn] [hɪz; ɪz][hænd] .
As tools within His hand .
作为 工具 之内 他的 手 .

如同祂手中的工具。

— [tʃɑːrlz] ['kɑːtɪŋˌhæm]
— Charles Cottingham
— 查尔斯 科廷汉姆

——查尔斯·科廷厄姆

[mɑːriː'ɑːnə] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]
Marianna , Florida
玛丽安娜 , 佛罗里达

佛罗里达州玛丽安娜

[ðə; ði][stə'lægmaɪt][ɑ:n][ðə; ði] [raɪt] [ɪz]['ɔ:lmoʊst][dʒɔɪnd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][stə'læktaɪt] .

The	stalagmite	on	the	right	is	almost	joined	with	a	stalactite	.
这	石笋	在	这	正确的	是	几乎	加入	和	一个	钟乳石	.

右侧的石笋几乎与一根钟乳石连在一起。

[ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [dʌz] , [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] ['kɑ:ləm] .

If	it	does	,	it	will	make	a	column	.
如果	它	做	,	它	将要	制作	一个	柱子	.

如果这样做，就会形成一列。

[ðə; ði] [greɪp] - [laɪk] ['klʌstərz] [ɪn][ðə; ði] ['ʌpər] ['fɔ:rgraʊnd] [rɪ'zʌlt] [wen] [ðə; ði] [floʊ] [ʌv; əv]['wɔ:tər][ɪz]

The	grape	-	like	clusters	in	the	upper	foreground	result	when	the	flow	of	water	is
这	葡萄	-	喜欢	集群	在	这	上	前景	结果	什么时候	这	流动	的	水	是

[soʊ] [sloʊ] [ðæt] [ɔ:l][ʌv; əv][ˌaɪ 'ti:] [i'væpəreits] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['si:lɪŋz] [ænd; ənd] [di'pɔzits] [ɪts] ['mɪnərəl]

so	slow	that	all	of	it	evaporates	from	the	ceilings	and	deposits	its	mineral
所以	慢的	那	全部	的	它	蒸发	从	这	天花板	和	存款	它是	矿物

[loʊd][ðer; ðər] .

load	there	.
加载	那里	.

前景上方的葡萄状簇状物，是由于水流速度非常缓慢，以至于水全部从天花板蒸发，并将矿物质沉积在那里而形成的。

['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə] ['kævərnz]

FLORIDA	CAVERNS
佛罗里达	洞穴

佛罗里达洞穴

[ə; eɪ] ['neɪtʃər] - [meɪd] ['wʌndərlænd]

A	NATURE	-	MADE	WONDERLAND
一个	自然	-	制成	仙境

大自然鬼斧神工的乐园

[baɪ]['rɑ:bərt][oʊ] . ['və:nən]

By	Robert	O	.	Vernon
经过	罗伯特	哦	.	弗农

作者：罗伯特·O·弗农

[ə'sɪstənt] [də'rektər] , ['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə][ˌdʒi:ə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ]

Assistant	Director	,	Florida	Geological	Survey
助手	导演	,	佛罗里达	地质	民意调查

佛罗里达州地质调查局助理局长

['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə][ɪz]['tru:li][ə; eɪ][tʃaɪld][ʌv; əv][ðə; ði] [si:] ,

Florida	is	truly	a	child	of	the	sea	,
佛罗里达	是	真的	一个	孩子	的	这	海	,

佛罗里达真是海洋之子。

[sɪns] [ɔ:l][ðə; ði]['rɑ:ks] [kəm'poʊzɪŋ] [ɪts][lænd][wɜ:r; wər] [fɔ:rmd] [də'rektli; daɪ'rektli][ɑ:n][ðə; ði]['oʊʃ(ə)n]

since	all	the	rocks	composing	its	land	were	formed	directly	on	the	ocean
自从	全部	这	岩石	构成	它是	土地	是	形成	直接地	在	这	海洋

['bɔtəms] [ɔ:r][baɪ] [stri:mz] ['emptiɪŋ] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði] [ʃɔ:z] .

bottoms	or	by	streams	emptying	along	the	shores	.
底部	或者	经过	溪流	清空	沿着	这	海岸	.

因为构成其陆地的所有岩石都是直接在海底形成的，或是沿海岸流入的溪流形成的。

[frʌm; frəm][ðə; ði]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ʌv; əv] [ði:z] ['rɑ:ks][wi:; wi] [noʊ] [ðæt] ['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə][hæz; həz] [bɪn]

From	the	record	of	these	rocks	we	know	that	Florida	has	been
从	这	记录	的	这些	岩石	我们	知道	那	佛罗里达	有	到过

['ɔ:ltərnətli] [ə'bʌv] [ænd; ənd] [bɪ'loʊ] [ðə; ði] [si:] ['meni] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði][ˌdʒi:ə'lɑ:dʒɪk][pæst] .

alternately	above	and	below	the	sea	many	times	in	the	geologic	past	.
交替	多于	和	以下	这	海	许多	时代	在	这	地质	过去的	.

从这些岩石的记录中我们知道，在地质历史上，佛罗里达州曾多次交替处于海平面之上和海平面之下。

[ɪn][fækt] , [ðə; ði] ['rɑːks] ['vɪzəb(ə)l][ɪn][ðə; ði][pɑːrk] ['eriə] [æt; ət]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] , [nɪr] [mɑːriːˈɑːnə]

In	fact	,	the	rocks	visible	in	the	park	area	at	Florida	Caverns	,	near	Marianna
在	事实	,	这	岩石	可见的	在	这	公园	区域	在	佛罗里达	洞穴	,	靠近	玛丽安娜

, ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ,

,	Florida	,
,	佛罗里达	,

事实上，在佛罗里达州玛丽安娜附近的佛罗里达洞穴公园区域内可以看到的岩石，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [keivz] [wɜːr; wər] [fɔːrmd] [frʌm; frəm][ðə; ði][hɑːrd] ['ʃɛlz] [ʌv; əv] ['ænɪmlz] [ðæt] [lɪvd]

and	in	the	caves	were	formed	from	the	hard	shells	of	animals	that	lived
和	在	这	洞穴	是	形成	从	这	难的	贝壳	的	动物	那	居住地

[ɪn][wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] ['siːz] .

in	one	of	these	seas	.
在	一	的	这些	海域	.

这些洞穴是由生活在这些海域中的动物的坚硬外壳形成的。

[æz; əz][ðə; ði] ['ænɪmlz] [daɪd] , [ðer; ðər] ['ʃɛlz] [əˈkjuːmjəleɪtɪd][ɑːn][ðə; ði] [siː] ['bɔtəms] ,

As	the	animals	died	,	their	shells	accumulated	on	the	sea	bottoms	,
作为	这	动物	死亡	,	他们的	贝壳	积累	在	这	海	底部	,

动物死后，它们的贝壳堆积在海底。

[wer] [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['kʌvərd] [baɪ] ['ʌðər] ['ʃɛlz] [ænd; ənd] ['hɑrdnd] ['ɪntuː][laɪm] [rɑːk] .

where	they	were	covered	by	other	shells	and	hardened	into	lime	rock	.
在哪里	他们	是	涵盖	经过	其他	贝壳	和	硬化	进入	酸橙	岩石	.

它们被其他贝壳覆盖，并硬化成石灰岩。

[ðiːz] ['ʃɛlz] , [kɔːld] “ ['fɒslz] ” [baɪ][ðə; ði][dʒiˈɑːlədʒɪst] , [ɑːr; ər] [rɪˈmeɪnz] [ˌreprɪˈzentɪŋ] ['semitriz]

These	shells	,	called	“	fossils	”	by	the	geologist	,	are	remains	representing	cemeteries
这些	贝壳	,	称为	“	化石	”	经过	这	地质学家	,	是	遗迹	代表	墓地

[ʌv; əv][ðə; ði][pæst] .

of	the	past	.
的	这	过去的	.

地质学家称这些贝壳为“化石”，它们是过去墓地的遗迹。

[əˈlɔːŋ] [moʊst][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['koʊst(ə)l] ['eriəz] [ænd; ənd] [siː] ['bɔtəms] [ðiːz] ['ʃɛlz] [ɑːr; ər]

Along	most	of	our	coastal	areas	and	sea	bottoms	these	shells	are
沿着	最多	的	我们的	沿海	区域	和	海	底部	这些	贝壳	是

[əˈkjuːmjuleit] [ænd; ənd] ['fɔːmiŋ] ['laɪmstoʊn] [təˈdeɪ] .

accumulating	and	forming	limestone	today	.
累积	和	成型	石灰石	今天	.

在我们大部分沿海地区和海底，这些贝壳正在堆积，如今形成了石灰岩。

[sʌtʃ] ['laɪmstoʊn] [hæz; həz] [fɔːrmd] ['ɔːlsoʊ][ɪn][ðə; ði] ['eriəz] ['meni] [maɪlz] [rɪˈmuːvd] [frʌm; frəm][ðə; ði]

Such	limestone	has	formed	also	in	the	areas	many	miles	removed	from	the
这样的	石灰石	有	形成	还	在	这	区域	许多	英里	已移除	从	这

['prez(ə)nt] ['siːz] ,

present	seas	,
展示	海域	,

这种石灰岩也形成于距离现在海洋很远的地区。

[æz; əz][ɪn] ['aɪor] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['mɪd(ə)l] ['westərn] [steɪts] , ['telɪŋ] [ˌjuː 'es] [wer] ['siːz] [hæv; həv] [bɪn]

as	in	Iowa	and	other	middle	western	states	,	telling	us	where	seas	have	been
作为	在	爱荷华州	和	其他	中间	西	各州	,	讲述	我们	在哪里	海域	有	到过

[ɪn][ðə; ði][pæst] .

in	the	past	.
在	这	过去的	.

就像爱荷华州和其他中西部各州一样，告诉我们过去海洋曾经在哪里。

[æz; əz] ['vɪzɪtər] [ɪkˈsplɔːr][ðə; ði] [wel] - ['laɪtɪd] [treɪlz][ænd; ənd] ['pæsɪdʒweɪz] ,

As	visitors	explore	the	well	-	lighted	trails	and	passageways	,
作为	访客	探索	这	出色地	-	照明	小径	和	通道	,

游客们沿着灯光明亮的步道和通道漫步，

[ðeɪ] ['noʊtɪs][ðə; ði]['aɪsək(ə)l] - [laɪk] [fɔr'meɪʃənz] [ðæt] [hæŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['si:lɪŋz] [ænd; ənd][ðə; ði]

they	notice	the	icicle	-	like	formations	that	hang	from	the	ceilings	and	the
他们	注意	这	冰柱	-	喜欢	阵型	那	悬挂	从	这	天花板	和	这

['hevɪərðən'er][wʌnz] [ðæt] ['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt][frʌm; frəm][ðə; ði] [flɔ:r] .

heavier	ones	that	project	from	the	floor	.
较重	一个	那	项目	从	这	地面	.

他们注意到天花板上悬挂着冰柱状的物体，以及从地板上伸出的较重的物体。

[ðeɪ] ['stʌdi] [ðə; ði] ['kɑ:ləmz] [ðæt] [si:m] [tu:; tə][help] [sə'pɔ:rt] [ðə; ði] [rɑ:k] [ə'bʌv] [ænd; ənd][ðə; ði] [smɔ:l]

They	study	the	columns	that	seem	to	help	support	the	rock	above	and	the	small
他们	学习	这	列	那	似乎	到	帮助	支持	这	岩石	多于	和	这	小的

['pæsədʒəz, 'pæsɪdʒɪz] [ðæt] [ɪk'stend][ɪn] ['meni] [də'rekʃ(ə)nz] .

passages	that	extend	in	many	directions	.
段落	那	延长	在	许多	方向	.

他们研究那些似乎有助于支撑上方岩石的石柱，以及向各个方向延伸的小通道。

[ðeɪ] ['noʊtɪs] [si:] ['ʃɛlz] [ɪm'bedɪd] [ɪn] [wɔ:lz] [ænd; ənd] ['si:lɪŋz] .

They	notice	sea	shells	imbedded	in	walls	and	ceilings	.
他们	注意	海	贝壳	嵌入式	在	墙壁	和	天花板	.

他们注意到墙壁和天花板上嵌着贝壳。

[haʊ] [du:][wi:; wi] [noʊ] [ðæt] [ði:z] ['laɪmstoʊn] [wɜ:r; wər] [fɔ:rmd] [ɪn][ðə; ði] [si:] ?

How	do	we	know	that	these	limestones	were	formed	in	the	sea	?
如何	做	我们	知道	那	这些	石灰石	是	形成	在	这	海	?

我们怎么知道这些石灰岩是在海洋中形成的?

[ðə; ði][nekst][taɪm][ju:; jʊ][goʊ] [θru:] [ðə; ði] [keivz] [æt; ət]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]['kævərnz] [lʊk] ['kloʊsli] [æt; ət]

The	next	time	you	go	through	the	caves	at	Florida	Caverns	look	closely	at
这	下一个	时间	你	去	通过	这	洞穴	在	佛罗里达	洞穴	看	密切	在

[ðə; ði] [wɔ:lz] [ænd; ənd][ju:; jʊ] [wɪl] [bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə][faɪnd][ðə; ði] ['ʃɛlz] [ʌv; əv] ['skɑ:ləp] [ænd; ənd]

the	walls	and	you	will	be	able	to	find	the	shells	of	Scollops	and
这	墙壁	和	你	将要	是	有能力的	到	寻找	这	贝壳	的	扇贝	和

['ʌðər] [klæmz] .

other	clams	.
其他	蛤蜊	.

下次你参观佛罗里达洞穴时，仔细观察洞穴壁，你就能找到扇贝和其他蛤蜊的贝壳。

[ði:z] ['ænɪmlz] [lɪvd] ['oʊnli][ɪn] ['ʃæloʊ] ['si:z] .

These	animals	lived	only	in	shallow	seas	.
这些	动物	居住地	仅有的	在	浅的	海域	.

这些动物只生活在浅海中。

[ðə; ði][moʊst] ['kɑ:mən] [ʃel] [ðæt] [ju:; jʊ] [wɪl] ['noʊtɪs] [wɪl] [bi:; bi] ['meni] [smɔ:l] [kɔɪld] [flæt] ['ʃɛlz]

The	most	common	shell	that	you	will	notice	will	be	many	small	coiled	flat	shells
这	最多	常见的	壳	那	你	将要	注意	将要	是	许多	小的	卷曲	平坦的	贝壳

[ə'baʊt][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv] ['bɑ:rli] [si:d] [ænd; ənd] [flæt] [θɪn] [dɪsks] [ə'baʊt][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv]['daɪmz]

about	the	size	of	barley	seed	and	flat	thin	disks	about	the	size	of	dimes
关于	这	尺寸	的	大麦	种子	和	平坦的	薄的	磁盘	关于	这	尺寸	的	一角硬币

[ænd; ənd]['kwɔ:rtərz] .

and	quarters	.
和	四分之一	.

你最常看到的壳是许多小的螺旋状扁平壳，大小和大麦种子差不多；还有扁平的薄圆盘，大小和一角硬币或二十五分硬币差不多。

[ðə; ði] ['ænɪmlz] [ðæt] [fɔ:rmd] [ði:z] ['ʃɛlz] [ɑ:r; ər] [noʊn] [æz; əz][fə,ræmə'nɪfərə][ænd; ənd][hæv; həv]

The	animals	that	formed	these	shells	are	known	as	Foraminifera	and	have
这	动物	那	形成	这些	贝壳	是	已知	作为	有孔虫	和	有

[ðə; ði]['fænsi] [neɪmz] [ʌv; əv] - [ænd; ənd] - .

the	fancy	names	of	Operculinoides	and	Lepidocyclina	.
这	想要	姓名	的	-	和	-	.

形成这些贝壳的动物被称为有孔虫，它们有着 Operculinoides 和 Lepidocyclina 等优美的名称。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][wʌn] [seld] ['ænɪmlz] (['aʊər; ɑːr][moʊst] ['prɪmətɪv]) [ænd; ənd][ɑːr; ər] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə]

They	are	one	celled	animals	(	our	most	primitive	)	and	are	related	to
他们	是	一	细胞	动物	(	我们的	最多	原始	)	和	是	有关的	到

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['pɛrəˌsaɪts] [ðæt] [kɔːz] [dɪ'ziːz] .

some	of	the	parasites	that	cause	disease	.
一些	的	这	寄生虫	那	原因	疾病	.

它们是单细胞动物（我们最原始的生物），与一些引起疾病的寄生虫有关。

[ðiːz] [pər'tɪkjələr] ['ænɪmlz] [ɑːr; ər][ɪk'stɪŋkt][ænd; ənd][ɑːr; ər] [noʊn] ['oʊnli][frʌm; frəm] [ðiːz] ['rɑːks] .

These	particular	animals	are	extinct	and	are	known	only	from	these	rocks	.
这些	特别的	动物	是	灭绝	和	是	已知	仅有的	从	这些	岩石	.

这些动物已经灭绝，我们只能从这些岩石中发现它们的踪迹。

[frʌm; frəm][ðer; ðər][əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn][wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['ʃɛlz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə][hæv; həv]

From	their	association	with	other	shells	they	are	known	to	have
从	他们的	协会	和	其他	贝壳	他们	是	已知	到	有

[lɪvd] [ɪn] ['ʃæloʊ] [sɔːlt] - ['wɔːtər] ['siːz] ,

lived	in	shallow	salt	-	water	seas	,
居住地	在	浅的	盐	-	水	海域	,

根据它们与其他贝壳的关联性，可以得知它们生活在浅海咸水中。

[ænd; ənd][baɪ] [miːnz] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ðə; ði][dʒi'ɑːlədʒɪst][ɪz]['eɪb(ə)l][tuː; tə] ['rekəgnaɪz] [ðɪs] [pər'tɪkjələr]

and	by	means	of	them	the	geologist	is	able	to	recognize	this	particular
和	经过	方法	的	他们	这	地质学家	是	有能力的	到	认出	这	特别的

['laɪmstoʊn] ,

limestone	,
石灰石	,

地质学家正是通过这些方法才能识别出这种特殊的石灰岩。

['iːv(ə)n] [wen] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪn] ['teɪkən][frʌm; frəm][ə; eɪ] [wel] [drɪld] ['meni] [fiːt] [bɪ'loʊ] [ðə; ði]

even	when	it	has	been	taken	from	a	well	drilled	many	feet	below	the
甚至	什么时候	它	有	到过	已采取	从	一个	出色地	钻孔	许多	脚	以下	这

[graʊnd] ['sɜːrfɪs] ,

ground	surface	,
地面	表面	,

即使它是从地下许多英尺深的井里取出来的，

[fɔːr; fər] [ðiːz] [smɔːl] ['ʃɛlz] [ɑːr; ər] ['rekəgnaɪzəbl] ['iːv(ə)n] [wen] [ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [hæz; həz] [bɪn]

for	these	small	shells	are	recognizable	even	when	the	limestone	has	been
为了	这些	小的	贝壳	是	可识别的	甚至	什么时候	这	石灰石	有	到过

['broʊkən]['ɪntuː] [faɪn] ['frægmənts] .

broken	into	fine	fragments	.
破碎的	进入	美好的	片段	.

即使石灰岩破碎成细小的碎片，这些小贝壳仍然可以被辨认出来。

[ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [keivz] [ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz][wɜːr; wər] [kaːvd] [ɪz] [noʊn]

The	limestone	in	which	the	caves	of	Florida	Caverns	were	carved	is	known
这	石灰石	在	哪个	这	洞穴	的	佛罗里达	洞穴	是	雕刻	是	已知

[frʌm; frəm][ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk] ['stʌdiz] [meɪd] [θruː'aʊt] [ðə; ði] [steɪt] [tuː; tə][hæv; həv] [bɪn] [reɪzd]

from	geologic	studies	made	throughout	the	state	to	have	been	raised
从	地质	研究	制成	自始至终	这	状态	到	有	到过	提高

[frʌm; frəm][ðə; ði] [siː] [baɪ][lænd] ['muːvmənts] ['æftər] ['biːɪŋ] [fɔːrmd] [ænd; ənd][tuː; tə][hæv; həv] [bɪn]

from	the	sea	by	land	movements	after	being	formed	and	to	have	been
从	这	海	经过	土地	移动	后	存在	形成	和	到	有	到过

[ɪk'stensɪvli] [ɪ'roʊdəd, ɪ'roʊdɪd] ,

extensively	eroded	,
广泛地	侵蚀	,

根据全州范围内的地质研究可知，佛罗里达洞穴群的洞穴是由石灰岩雕刻而成，这些石灰岩形成后因地壳运动而从海中抬升，并经历了广泛的侵蚀。

['fɑːloʊɪŋ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [ə'gen] [səb'mɜːrdʒd] ['ʌndər][ðə; ði] [siː] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['laɪmstoʊn]

following	which	it	was	again	submerged	under	the	sea	and	other	limestones
下列的	哪个	它	曾是	再次	湮	在下面	这	海	和	其他	石灰石

[dɪ'pɑːzɪtɪd] ['oʊvər][ðə; ði][ɪ'roʊdəd, ɪ'roʊdɪd] ['sɜːrfɪs] .

deposited	over	the	eroded	surface	.
已存	超过	这	侵蚀	表面	.

随后它再次被海水淹没，其他石灰岩沉积在被侵蚀的表面上。

[ðiːz] ['laɪmstoʊn] [wɜːr; wər] ['sʌbsɪkwəntli] [reɪzd] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] [siː] [tuː; tə][biː; bi][ɪ'roʊdəd, ɪ'roʊdɪd]

These	limestones	were	subsequently	raised	out	of	the	sea	to	be	eroded
这些	石灰石	是	随后	提高	出去	的	这	海	到	是	侵蚀

.

:

.

这些石灰岩后来被抬升出海面，任其遭受侵蚀。

['oʊvər] [ðɪs] ['sekənd][ɪ'roʊdəd, ɪ'roʊdɪd] ['sɜːrfɪs] [ə; eɪ]['deltə][dɪ'pɑːzɪt][ʌv; əv][sænd] ,

Over	this	second	eroded	surface	a	delta	deposit	of	sand	,
超过	这	第二	侵蚀	表面	一个	三角洲	订金	的	沙	,

在这第二层侵蚀面上，形成了一层三角洲沙沉积物。

[kleɪ] [ænd; ənd]['græv(ə)l][wʌz; wəz] [fɔːrmd] [baɪ] [striːmz] [ðæt] ['emptid] ['ɪntuː][ðə; ði] [gʌlf] [ʌv; əv]

clay	and	gravel	was	formed	by	streams	that	emptied	into	the	Gulf	of
黏土	和	碎石	曾是	形成	经过	溪流	那	清空	进入	这	海湾	的

['meksɪkoʊ] .

Mexico	.
墨西哥	.

流入墨西哥湾的溪流形成了黏土和砾石。

[ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [ðæt] [juː; jʊ] [wɪl] [siː] [ɪn][ðə; ði] [keɪvz] [ɪz] [noʊn] [æz; əz][ðə; ði][oʊ'kælə] ['laɪmstoʊn] ,

The	limestone	that	you	will	see	in	the	caves	is	known	as	the	Ocala	limestone	,
这	石灰石	那	你	将要	看	在	这	洞穴	是	已知	作为	这	奥卡拉	石灰石	,

你在洞穴中看到的石灰岩被称为奥卡拉石灰岩。

[neɪmd] [frʌm; frəm] [di'pɔzɪts] [nɪr] [oʊ'kælə] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] .

named	from	deposits	near	Ocala	,	Florida	.
命名	从	存款	靠近	奥卡拉	,	佛罗里达	.

因佛罗里达州奥卡拉附近的矿藏而得名。

[ɪn][ðə; ði]['riːdʒən][ə'baʊt][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] ,

In	the	region	about	the	Florida	Caverns	,
在	这	地区	关于	这	佛罗里达	洞穴	,

在佛罗里达洞穴附近的区域，

['laɪmstoʊn] [neɪmd] [ðə; ði] [sə'wɒnɪ] ['laɪmstoʊn] [ænd; ənd][ðə; ði][mɑːriː'ɑːnə] ['laɪmstoʊn] [ˌoʊvər'laɪ][ðə; ði]

limestones	named	the	Suwannee	limestone	and	the	Marianna	limestone	overlie	the
石灰石	命名	这	苏万尼	石灰石	和	这	玛丽安娜	石灰石	覆盖层	这

[oʊ'kælə] ['laɪmstoʊn] .

Ocala	limestone	.
奥卡拉	石灰石	.

苏万尼石灰岩和马里亚纳石灰岩覆盖在奥卡拉石灰岩之上。

[ðiːz] ['laɪmstoʊn] [wɜːr; wər] [neɪmd] [fɔːr; fər] [di'pɔzɪts] ['rekəgnaɪzd] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [sə'wɒnɪ] ['rɪvər]

These	limestones	were	named	for	deposits	recognized	along	the	Suwannee	river
这些	石灰石	是	命名	为了	存款	认可	沿着	这	苏万尼	河

[ænd; ənd][æt; ət][mɑːriː'ɑːnə] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] .

and	at	Marianna	,	Florida	.
和	在	玛丽安娜	,	佛罗里达	.

这些石灰岩以在苏万尼河沿岸和佛罗里达州玛丽安娜发现的矿床命名。

[ðə; ði][sænd] ,

The	sand	,
这	沙	,

沙子，

[kleɪ] [ænd; ənd]['græv(ə)l][ˌoʊvər'laɪɪŋ][ɔ:l][ʌv; əv] [ði:z] ['laɪmstoʊn] [ɑ:r; ər][nɑ:t] [neɪmd] [bʌt; bət][ɑ:r; ər]

clay	and	gravel	overlying	all	of	these	limestones	are	not	named	but	are
黏土	和	碎石	覆盖	全部	的	这些	石灰石	是	不是	命名	但	是

[bi'li:vd] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði] [seɪm] [eɪdʒ][æz; əz] [di'pɔzits] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌdʒi:ə'lɑ:dʒɪk] ['pɪriəd] ['pɑ:pjələrli]

believed	to	be	the	same	age	as	deposits	of	the	geologic	period	popularly
相信	到	是	这	相同的	年龄	作为	存款	的	这	地质	时期	广为人知

[noʊn] [æz; əz][ðə; ði] “ [aɪs][eɪdʒ] .

known	as	the	“	ice	age	.
已知	作为	这	“	冰	年龄	.

覆盖在所有这些石灰岩之上的粘土和砾石没有被命名，但据信与俗称“冰河时代”的地质时期沉积物年龄相同。

” [ðə; ði] “ [dʌk] ” [rɪ'zʌlts] [frʌm; frəm] [ɪ'regjələr] [rɪ'zɪstəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [tu:; tə][sə'lu:ʃ(ə)n][baɪ]

”	The	“	duck	”	results	from	irregular	resistance	of	the	limestone	to	solution	by
”	这	“	鸭子	”	结果	从	不规律的	反抗	的	这	石灰石	到	解决方案	经过

[graʊnd] ['wɔ:tər] .

ground	water	.
地面	水	.

“鸭子”是由于石灰岩对地下水溶解的阻力不规则造成的。

[ði:z] ['nɑ:dʒələr] ['mæsɪz] [wɜ:r; wər] [mɔ:r] [rɪ'zɪstənt] [ænd; ənd][ðə; ði] [les] - [rɪ'zɪstənt] ,

These	nodular	masses	were	more	resistant	and	the	less	-	resistant	,
这些	结节状	群众	是	更多的	抵抗的	和	这	较少的	-	抵抗的	,

这些结节状肿块的抵抗力更强，而抵抗力较弱的肿块，

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli]['sɑ:ftɝ, 'sɔftɝ] ['laɪmstoʊn] [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'mu:vd] [frʌm; frəm] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] , ['li:vɪŋ]

usually	softer	limestone	has	been	removed	from	about	them	,	leaving
通常	更柔和	石灰石	有	到过	已移除	从	关于	他们	,	离开

[ðə; ði][fɔ:rm] [rɪ'zemblɪŋ] [ə; eɪ] [dʌk] .

the	form	resembling	a	duck	.
这	形式	类似	一个	鸭子	.

通常，它们周围较软的石灰岩已被移除，留下的形状像鸭子。

['sevrəl] [stæ'ləgmaɪts] [ɑ:r; ər][ɪn][ðə; ði] ['bækgraʊnd] .

Several	stalagmites	are	in	the	background	.
一些	石笋	是	在	这	背景	.

背景中可以看到几根石笋。

[ði:z] [ɑ:r; ər] ['jʌŋgər] [ðæn; ðən][ðə; ði] “ [dʌk] .

These	are	younger	than	the	“	duck	.
这些	是	年轻	比	这	“	鸭子	.

这些比“鸭子”年轻。

” [sɪns] [ɪ'mɜ:rdʒɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [si:] [fɔ:r; fər][ðə; ði][læst] [taɪm] ,

”	Since	emerging	from	the	sea	for	the	last	time	,
”	自从	新兴	从	这	海	为了	这	最后的	时间	,

“自从最后一次从海里出来之后，

[ðɪs] [pɑ:rt][ʌv; əv]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə][ə'baʊt][ðə; ði] [steɪt] [pɑ:rk] ['eriə] [hæz; həz] [bɪn] [ˌʌndə'gəuɪŋ] ['tʃeɪndʒɪz]

this	part	of	Florida	about	the	state	park	area	has	been	undergoing	changes
这	部分	的	佛罗里达	关于	这	状态	公园	区域	有	到过	正在经历	变化

['kɑ:nstəntli] .

constantly	.
不断地	.

佛罗里达州这一地区，特别是州立公园附近，一直在不断变化。

[ðə; ði] ['rɑ:ks] [hæv; həv] [bɪn] [kən'tɪnjuəsli] [ə'tækt] [baɪ]['elɪmənts; 'eləmənts][ʌv; əv][ðə; ði] ['weðər] ,

The	rocks	have	been	continuously	attacked	by	elements	of	the	weather	,
这	岩石	有	到过	持续	遭到攻击	经过	元素	的	这	天气	,

[ænd; ənd] [dɪs'ɪntɪˌgreɪtɪd] [wer] [ɪk'spoʊzd] .

and	disintegrated	where	exposed	.
和	解体	在哪里	裸露	.

这些岩石不断受到风化作用的侵蚀，裸露的部分已经崩解。

['rʌnɪŋ] [stri:mz] ['kæri] [ə'weɪ] [mʌtʃ] [ʌv; əv] [ði:z] ['prɑ:dʌkt] [ʌv; əv] ['weðərɪŋ] ,

Running	streams	carry	away	much	of	these	products	of	weathering	,
跑步	溪流	携带	离开	很多	的	这些	产品	的	风化	,

溪流会带走大部分风化产物。

[bʌt; bət][ðə; ði][wɜ:rk][ʌv; əv]['wɔ:tər]['ʌndər][ðə; ði] [graʊnd] [ɪz][ðə; ði]['meɪdʒər]['fæktər][ɪn][ðə; ði][kri'eɪʃ(ə)n]

but	the	work	of	water	under	the	ground	is	the	major	factor	in	the	creation
但	这	工作	的	水	在下面	这	地面	是	这	主要的	因素	在	这	创建

[ʌv; əv] [ði:z] [keivz] [ænd; ənd][ðə; ði] [di'pɔzits] [ɪn][ðem; ðəm] .

of	these	caves	and	the	deposits	in	them	.
的	这些	洞穴	和	这	存款	在	他们	.

但地下水的作用是形成这些洞穴及其沉积物的主要因素。

[ðɪs] [ˌʌndər'graʊnd] ['wɔ:tər] , ['rʌnɪŋ] [θru:] [ðə; ði] ['pɔrz] [ɪn][ðə; ði] ['laɪmstoʊn] ,

This	underground	water	,	running	through	the	pores	in	the	limestone	,
这	地下	水	,	跑步	通过	这	毛孔	在	这	石灰石	,

这种地下水，流经石灰岩的孔隙，

[hæz; həz] [bɪn] [ænd; ənd][ɪz] [naʊ] ['werɪŋ] [ə'weɪ] ['pɔ:ʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði][lænd] .

has	been	and	is	now	wearing	away	portions	of	the	land	.
有	到过	和	是	现在	穿着	离开	部分	的	这	土地	.

过去和现在都在侵蚀着部分土地。

[ði:z] ['wɔ:tər] ['tʃænlz] [ɑ:r; ər]['aɪsəleɪtɪd] [ə'lɔ:ŋ] ['fræktʃərz] , ['bedɪŋ] [pleɪnz] [ænd; ənd] ['ʌðər]

These	water	channels	are	isolated	along	fractures	,	bedding	planes	and	other
这些	水	频道	是	孤立	沿着	骨折	,	寝具	飞机	和	其他

['strʌktʃərəl] ['wiknəsɪz] ,

structural	weaknesses	,
结构	弱点	,

这些水道沿裂缝、层理面和其他构造薄弱点呈孤立分布。

[ɔ:r] [ə'lɔ:ŋ] ['pʊrliˌpɔ:rli][kən'sɑ:lɪdeɪtɪd] [rɑ:k] .

or	along	poorly	consolidated	rock	.
或者	沿着	差	合并	岩石	.

或沿松散的岩层分布。

[ðə; ði]['wɔ:tər] [di'zɔlvz] [ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [ænd; ənd] ['kæriz] [ˌaɪ 'ti:] [aʊt] ['ɪntu:] ['sɜ:rfɪs] [stri:mz] [ænd; ənd]

The	water	dissolves	the	limestone	and	carries	it	out	into	surface	streams	and
这	水	溶解	这	石灰石	和	携带	它	出去	进入	表面	溪流	和

[ɑ:n][tu:; tə][ðə; ði] [si:] ,

on	to	the	sea	,
在	到	这	海	,

水溶解石灰岩，并将其带入地表溪流，最终流入大海。

[ænd; ənd][æz; əz] [ðɪs] [mə'tɪriəl] [ɪz] ['kærid] [ə'weɪ] [ðə; ði] [rɑ:k] , [θru:] [wɪtʃ] [ðə; ði]['wɔ:tər] [floʊd]

and	as	this	material	is	carried	away	the	rock	,	through	which	the	water	flowed
和	作为	这	材料	是	携带	离开	这	岩石	,	通过	哪个	这	水	流动

[tu:; tə][ðə; ði] ['sɜ:rfɪs] ,

to	the	surface	,
到	这	表面	,

随着这些物质被带走，水流经的岩石也随之消失。

[ɪz] ['biːɪŋ] [wɔːrn] [ə'weɪ] [æn; ən]['iːkwəl] [ə'maʊnt] .

is	being	worn	away	an	equal	amount	.
是	存在	磨损	离开	一个	平等的	数量	.

磨损程度相同。

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ðɪs] [mə'tɪrɪəl] ['biːɪŋ] ['kærid] [ə'weɪ] [ɪz] ['ɪləstreɪtɪd] [æt; ət]['sɪlvər] [sprɪŋz] ,

The	amount	of	this	material	being	carried	away	is	illustrated	at	Silver	Springs	,
这	数量	的	这	材料	存在	携带	离开	是	插图	在	银	斯普林斯	,

银泉镇的情况就说明了被带走的这种物质的数量之多。

[wʌn][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['lɑːrdʒər] [sprɪŋz] ,

one	of	our	larger	springs	,
一	的	我们的	更大的	弹簧	,

我们较大的弹簧之一，

[wer] [iːtʃ] [deɪ] [ə'baʊt] - [tʌnz] [ʌv; əv] [rɑːk] [ɪz] ['kærid] [ə'weɪ] [dɪ'zɑːlvd] [ɪn]['wɔːtər] .

where	each	day	about	450	tons	of	rock	is	carried	away	dissolved	in	water	.
在哪里	每个	天	关于	-	吨	的	岩石	是	携带	离开	溶解	在	水	.

每天约有 450 吨岩石溶解在水中被运走。

[wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['riːəlaɪzd] [ðæt] [ðɪs] [ɪz]['oʊnli][wʌn][ʌv; əv]['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv] [sprɪŋz] [ɪn]

When	it	is	realized	that	this	is	only	one	of	thousands	of	springs	in
什么时候	它	是	已实现	那	这	是	仅有的	一	的	数千	的	弹簧	在

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ,

Florida	,
佛罗里达	,

当人们意识到这只是佛罗里达州成千上万个泉水中的一个时，

[juː; jʊ][kæn; kən] ['redɪli] [siː] [wʌt] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [rɑːk] [ɪz] ['biːɪŋ] [dɪ'zɑːlvd] [frʌm; frəm]

you	can	readily	see	what	a	large	amount	of	rock	is	being	dissolved	from
你	能	容易	看	什么	一个	大的	数量	的	岩石	是	存在	溶解	从

[bɪ'niːθ] [ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd][dʒʌst] [haʊ] ['kævərnəs] [ðə; ði] [rɑːk] [mʌst; məst][biː; bi] .

beneath	the	ground	and	just	how	cavernous	the	rock	must	be	.
下面	这	地面	和	只是	如何	洞穴状的	这	岩石	必须	是	.

你可以清楚地看到地下有多少岩石正在溶解，以及岩石内部的空间有多么巨大。

[ɔːl] [fɔːrmz][ʌv; əv]['waɪldlaɪf][ɑːr; ər] [prə'tektɪd] [ɪn]['flɔrɪdəz, 'flɑːrɪdəz, 'flɔrədəz] [steɪt] ['pɑːrks] .

All	forms	of	wildlife	are	protected	in	Florida's	State	Parks	.
全部	表格	的	野生动物	是	受保护	在	佛罗里达州的	状态	公园	.

佛罗里达州立公园对所有野生动物都予以保护。

['hʌntɪŋ] , ['træpɪŋ] , [ɔːr] ['ʃuːtɪŋ] [ɑːr; ər][nɑːt] [pər'mɪtɪd] .

Hunting	,	trapping	,	or	shooting	are	not	permitted	.
打猎	,	诱捕	,	或者	射击	是	不是	允许	.

禁止狩猎、设陷阱或射击。

[ðiːz] [steɪt] ['pɑːrks] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][juː; jʊ] .

These	State	Parks	belong	to	you	.
这些	状态	公园	属于	到	你	.

这些州立公园属于你们。

[help] [prə'tekt] [ðem; ðəm] .

Help	protect	them	.
帮助	保护	他们	.

帮助保护他们。

[fɔːr; fər] ['fɜːrðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn][spə'sɪfɪk]['pɑːrks][ænd; ənd][hɪ'stɔːrɪk][mə'mɔriːəlz] [raɪt] : [də'rektər] ,

For	further	information	on	specific	parks	and	historic	memorials	write	:	Director	,
为了	更远	信息	在	具体的	公园	和	历史性	纪念碑	写	:	导演	,

如需了解特定公园和历史纪念馆的更多信息，请联系：主任，

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] [bɔːrd] [ʌv; əv]['pɑːrks][ænd; ənd][hɪ'stɔːrɪk][mə'mɔriːəlz] , [ˌtælə'hæsi] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] .

Florida	Board	of	Parks	and	Historic	Memorials	,	Tallahassee	,	Florida	.
佛罗里达	木板	的	公园	和	历史性	纪念碑	,	塔拉哈西	,	佛罗里达	.

佛罗里达州公园和历史纪念馆委员会，塔拉哈西，佛罗里达州。

[graʊnd] ['wɔːtər] [kæ'skeɪdɪŋ] [daʊn] [ə; eɪ]['dʒent(ə)l] ['laɪmstoʊn] [feɪs] [wʌz; wəz] [pɒnd] [ɪ'regjələrli]

Ground	water	cascading	down	a	gentle	limestone	face	was	ponded	irregularly
地面	水	级联	向下	一个	温和的	石灰石	脸	曾是	池塘	不规则地

[ænd; ənd][ðə; ði][ɪˌvæpə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['wɔːtər] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði]['aʊtər]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [fɔːrmd] [smɔːl]

and	the	evaporation	of	the	water	along	the	outer	edges	formed	small
和	这	蒸发	的	这	水	沿着	这	外	边缘	形成	小的

['terəsɪz] .

terraces	.
露台	.

地下水顺着平缓的石灰岩坡倾泻而下，形成不规则的积水，水沿着外缘蒸发，形成小梯田。

[sə'luːʃ(ə)n][ʌv; əv] ['laɪmstoʊn]

Solution	of	Limestone
解决方案	的	石灰石

石灰石溶液

[ðə; ði]['rɑːks][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [keivz] [ʌv; əv][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] [steɪt] [pɑːrk][wɜːr; wər]

The	rocks	in	which	the	caves	of	the	Florida	Caverns	State	Park	were
这	岩石	在	哪个	这	洞穴	的	这	佛罗里达	洞穴	状态	公园	是

[fɔːrmd] [ɑːr; ər] ['laɪmstoʊn] .

formed	are	limestone	.
形成	是	石灰石	.

佛罗里达洞穴州立公园的洞穴是由石灰岩形成的。

[ðɪs] [rɑːk] [ɪz] [meɪd] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɪnərəl]['kælsaɪt] , ['kælsiəm] ['kɑːrbənət] ,

This	rock	is	made	of	the	mineral	calcite	,	calcium	carbonate	,
这	岩石	是	制成	的	这	矿物	方解石	,	钙	碳酸盐	,

这种岩石是由方解石（碳酸钙）这种矿物构成的。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['sɑːljəb(ə)l][ɪn] [pjʊr] ['wɔːtər]['ʌndər] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ʌv; əv] ['feɪvərəbl] ['strʌktʃər] ,

and	it	is	soluble	in	pure	water	under	conditions	of	favorable	structure	,
和	它	是	可溶	在	纯的	水	在下面	状况	的	有利	结构	,

在适宜的结构条件下，它可溶于纯水。

[ə; eɪ] [kən'tɪnjuəs] [sə'plaɪ] [ʌv; əv] ['muːvɪŋ] ['wɔːtər][ænd; ənd][taɪm] .

a	continuous	supply	of	moving	water	and	time	.
一个	连续的	供应	的	移动	水	和	时间	.

持续不断的流动水和时间。

[haʊ'evər] , [ɪn][ðə; ði]['wɔːtər][ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] [ðɪs] ['laɪmstoʊn] [ɪz] ['redɪli] [dɪ'zɑːlvd] ,

However	,	in	the	water	of	Florida	this	limestone	is	readily	dissolved	,
然而	,	在	这	水	的	佛罗里达	这	石灰石	是	容易	溶解	,

然而，这种石灰石在佛罗里达的水中很容易溶解。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði]['hjuːmɪd]['klaɪmət][ænd; ənd][prə'lɪfɪk] [ˌvedʒə'teɪʃn] [kən'trɪbjuːt] [ɔːr'gænɪk][ænd; ənd]

because	the	humid	climate	and	prolific	vegetation	contribute	organic	and
因为	这	湿	气候	和	多产的	植被	贡献	有机的	和

['mɪnərəl]['æsidz][tuː; tə]['wɔːtər][ænd; ənd] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] ['haɪli] ['poʊt(ə)nt]['sɑːlvənt] [ðæt] [ɪz]['keɪpəb(ə)l]

mineral	acids	to	water	and	make	it	a	highly	potent	solvent	that	is	capable
矿物	酸	到	水	和	制作	它	一个	高度	强效	溶剂	那	是	有能力的

[ʌv; əv] [diˈzɔlviŋ] [lɑːrdʒ] [ə'maʊnts] [ʌv; əv] [ðɪs] [rɑːk] .

of	dissolving	large	amounts	of	this	rock	.
的	溶解	大的	金额	的	这	岩石	.

因为潮湿的气候和茂盛的植被会向水中释放有机酸和矿物酸，使水成为一种非常有效的溶剂，能够溶解大量的这种岩石。

['laɪmstoʊn] [ɪz][æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] ['dʒɔɪntɪd] ['vɜːrtɪkli] [ænd; ənd] ['bedɪd] [ˌhɔːrɪ'zɑːntəli] .

Limestone	is	as	a	rule	jointed	vertically	and	bedded	horizontally	.
石灰石	是	作为	一个	规则	关节	垂直方向	和	卧床	水平方向	.

石灰岩通常呈纵向节理，层理呈横向。

['oʊpənɪŋz] [ə'lɔːŋ] [ðiːz] [dʒɔɪnts][ænd; ənd][bedz] [prə'veɪd] ['iːzi] ['ævəˌnjʊs][ʌv; əv]['træv(ə)l][fɔːr; fər]['wɔːtər] .

Openings	along	these	joints	and	beds	provide	easy	avenues	of	travel	for	water	.
开口	沿着	这些	关节	和	床	提供	简单的	途径	的	旅行	为了	水	.

这些关节和床层上的开口为水提供了便捷的流动通道。

[ðə; ði] ['ʌltɪmət] [sɔːrs] [ʌv; əv][ɔːl][ʌv; əv]['flɔrɪdəz, 'flɑːrɪdəz, 'flɔrədəz] [graʊnd] ['wɔːtər][ɪz][frʌm; frəm][ðə; ði]

The	ultimate	source	of	all	of	Florida's	ground	water	is	from	the
这	最终的	来源	的	全部	的	佛罗里达州的	地面	水	是	从	这

[reɪn][ænd; ənd] [prɪ'sɪpɪteɪts] [frʌm; frəm][ðə; ði] [er] .

rain	and	precipitates	from	the	air	.
雨	和	沉淀物	从	这	空气	.

佛罗里达州所有地下水的最终来源是空气中的雨水和降水。

[æz; əz] [ðɪs] [reɪn]['wɔːtər][fɔːlz] [θruː] [ðə; ði] [er] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] [tʃɑːrdʒd] [wɪð; wɪθ]['kɑːrbən][daɪ'ɑːksaɪd]

As	this	rain	water	falls	through	the	air	it	becomes	charged	with	carbon	dioxide
作为	这	雨	水	瀑布	通过	这	空气	它	变成	带电	和	碳	二氧化硫

[gæs] [wɪtʃ] [kəm'baɪnz] [wɪð; wɪθ]['wɔːtər][tuː; tə][fɔːrm][kɑːr'bɑːnɪk]['æsɪd] .

gas	which	combines	with	water	to	form	carbonic	acid	.
气体	哪个	组合	和	水	到	形式	碳酸	酸	.

雨水在空气中下落时会吸收二氧化碳气体，二氧化碳与水结合形成碳酸。

[ɑːn][ðə; ði] [graʊnd] ['hjʊmɪk]['æsɪdz][frʌm; frəm] ['rɔtɪŋ] [ˌvedʒə'teɪʃn] [ɪz] ['ædɪd] .

On	the	ground	humic	acids	from	rotting	vegetation	is	added	.
在	这	地面	腐植酸	酸	从	腐烂	植被	是	额外	.

在地面上添加腐烂植物产生的腐殖酸。

[ðiːz] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['kɑːmən] ['nætʃ(ə)rəl] ['sɒlvənts] [ʌv; əv] ['laɪmstoʊn] .

These	are	the	common	natural	solvents	of	limestone	.
这些	是	这	常见的	自然的	溶剂	的	石灰石	.

这些是石灰石常见的天然溶剂。

[ə; eɪ] [gʊd] ['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv] [ðɪs] ['æsɪd] [tʃɑːrdʒd] ['wɔːtər] [səuks] ['ɪntuː][ðə; ði] [graʊnd] ,

A	good	portion	of	this	acid	charged	water	soaks	into	the	ground	,
一个	好的	部分	的	这	酸	带电	水	浸泡	进入	这	地面	,

大部分酸性水会渗入地下。

[ænd; ənd][æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [dɪ'sendz] [θruː] [laɪm] [rɑːk] [smɔːl] ['pɔːʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɑːk] [ɑːr; ər]

and	as	it	descends	through	lime	rock	small	portions	of	the	rock	are
和	作为	它	下降	通过	酸橙	岩石	小的	部分	的	这	岩石	是

[dɪ'zɑːlvd] .

dissolved	.
溶解	.

当它向下流经石灰岩时，岩石的一小部分会被溶解。

[haʊ'evər] ,

However	,
然而	,

然而，

['relətɪvli] ['lɪt(ə)l][sə'luːʃ(ə)n] [ə'kɜːrz] [ʌn'tɪl] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['wɔːtər] ['entərz][ðə; ði] [rɑːk] [tuː; tə] [fɪl] [kəm'pliːtli]

relatively	little	solution	occurs	until	sufficient	water	enters	the	rock	to	fill	completely
相对地	小的	解决方案	发生	直到	充足的	水	进入	这	岩石	到	充满	完全地

[ɔːl][ðə; ði][ə'veɪləb(ə)l] ['pɔrz] .

all	the	available	pores	.
全部	这	可用的	毛孔	.

只有当足够的水进入岩石并完全填满所有可用的孔隙时，才会发生相对较少的溶解。

[ɪn] [ðɪs] ['pɔ:rʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [rɑ:k] , ['sætʃəreɪtɪd][wɪð; wɪθ]['wɔ:tər][ænd; ənd] [beɪðd] [wɪð; wɪθ] [wi:k]

In	this	portion	of	the	rock	,	saturated	with	water	and	bathed	with	weak
在	这	部分	的	这	岩石	,	饱和	和	水	和	洗澡	和	虚弱的

['æsidz] ,

acids	,
酸	,

在这部分岩石中，水分饱和，并浸泡在弱酸中，

[sə'lu:ʃ(ə)n][ɪz][moʊst] ['æktɪv] .

solution	is	most	active	.
解决方案	是	最多	积极的	.

该溶液活性最高。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv][ðə; ði] ['preʃər] [ʌv; əv]['wɔ:tər] ['entərɪŋ] [ðə; ði] [rɑ:k] ,

Because	of	the	pressure	of	water	entering	the	rock	,
因为	的	这	压力	的	水	进入	这	岩石	,

由于水压渗入岩石，

[graʊnd] ['wɔ:tər] [tendz] [tu:; tə] [mu:v] [ˌhɔ:rɪ'zɑ:ntəli] [ə'lɔ:ŋ] ['bedɪŋ] [pleɪnz] [wɪtʃ] ['ɔ:fər] [ðə; ði] ['i:zɪɪst]

ground	water	tends	to	move	horizontally	along	bedding	planes	which	offer	the	easiest
地面	水	倾向于	到	移动	水平方向	沿着	寝具	飞机	哪个	提供	这	最容易

['eksɪt] .

exit	.
出口	.

地下水倾向于沿着最容易流出的层理面水平移动。

[ðʌs] ,

Thus	,
因此	,

因此，

[keɪv] ['sɪstəmz] ['dʒen(ə)rəli][ɑ:r; ər] [dɪ'veləpt] [ˌhɔ:rɪ'zɑ:ntəli] [ænd; ənd][wʌn] ['sɪstəm] [meɪ] [laɪ]['oʊvər]

cave	systems	generally	are	developed	horizontally	and	one	system	may	lie	over
洞穴	系统	一般来说	是	发达	水平方向	和	一	系统	可能	说谎	超过

[ə'nʌðər] [ænd; ənd] [ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi] [kə'nektɪd] [baɪ]['vɜ:rtɪk(ə)l] [tjʊb] [ænd; ənd][ru:mz; rʊmz] .

another	and	they	may	be	connected	by	vertical	tubes	and	rooms	.
其他	和	他们	可能	是	连接	经过	垂直的	管子	和	房间	.

洞穴系统通常呈水平方向发展，一个系统可能覆盖在另一个系统之上，它们之间可能通过垂直的管道和洞室连接。

[wɪrd] ['vɪstəz][ænd; ənd] ['ɪri] [ˌsɪlu:'ets] [mi:t] [ðə; ði] [aɪz] [ʌv; əv] ['vɪzɪtər] [hu:] [ɪk'splɔ:r] [ðə; ði]

Weird	vistas	and	eerie	silhouettes	meet	the	eyes	of	visitors	who	explore	the
诡异的	景色	和	怪异	轮廓	见面	这	眼睛	的	访客	WHO	探索	这

[ə'meɪzɪŋ] ['nɛˌtwɝ:ks] [ʌv; əv] [treɪlz] [ɪn]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]['kævərnz] .

amazing	networks	of	trails	in	Florida	Caverns	.
惊人的	网络	的	小径	在	佛罗里达	洞穴	.

探索佛罗里达洞穴令人惊叹的步道网络的游客，会看到奇异的景色和诡异的轮廓。

[d'rɒplets] [ʌv; əv] ['mɪnərəl] ['wɔ:tər] , ['drɪpɪŋ] [θru:] [ðə; ði]['eɪdʒɪz] , [fɔ:rmd] [ði:z] [ˌʌndər'graʊnd]

Droplets	of	mineral	water	,	dripping	through	the	ages	,	formed	these	underground
飞沫	的	矿物	水	,	滴落	通过	这	年龄	,	形成	这些	地下

[keivz] ['ɪntu:][ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəl] ,

caves	into	a	natural	,
洞穴	进入	一个	自然的	,

历经岁月沉淀，矿泉水滴滴落，将这些地下洞穴形成了天然的景观。

[bʌt; bət] ['haɪli] [ɑ:r'tɪstɪk] ['wʌndərlænd] .

but	highly	artistic	wonderland	.
但	高度	艺术	仙境	.

但这里却是一个极具艺术气息的仙境。

['eni] [reɪn]['wɔːtər] ['entərɪŋ] [ðə; ði] [rɑːk] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [meɪks] [ɪts] [wei] ['daʊnwərd] [tuː; tə] [fɪl]

Any	rain	water	entering	the	rock	from	the	surface	makes	its	way	downward	to	fill
任何	雨	水	进入	这	岩石	从	这	表面	制作	它是	方式	向下	到	充满

[kəm'pliːtli] [ɔːl][ðə; ði] ['pɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɑːk] [æt; ət][sʌm; səm] [depθ] .

completely	all	the	pores	of	the	rock	at	some	depth	.
完全地	全部	这	毛孔	的	这	岩石	在	一些	深度	.

从地表渗入岩石的雨水会向下渗透，最终完全填满岩石深处的所有孔隙。

[æt; ət][ˌaɪ 'tiː] [muːvz] ['daʊnwərd] [ænd; ənd] [ðen] ['ɪntuː][ðə; ði]['sætʃəreɪtɪd] [rɑːk] [θruː] ['pɔrz] [ænd; ənd]

At	it	moves	downward	and	then	into	the	saturated	rock	through	pores	and
在	它	移动	向下	和	然后	进入	这	饱和	岩石	通过	毛孔	和

['oʊpən]['speɪsɪz][ˌaɪ 'tiː][ækts][æz; əz][ə; eɪ] [sloʊ] ['sɑːlvənt][tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['oʊpənɪŋz]

open	spaces	it	acts	as	a	slow	solvent	to	increase	the	size	of	the	openings
打开	空间	它	行为	作为	一个	慢的	溶剂	到	增加	这	尺寸	的	这	开口

[ænd; ənd][tuː; tə] [kə'nekt] [ðem; ðəm][tuː; tə][fɔːrm][ə; eɪ] [kən'tɪnjuəs] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['tʃænlz] [θruː]

and	to	connect	them	to	form	a	continuous	system	of	channels	through
和	到	连接	他们	到	形式	一个	连续的	系统	的	频道	通过

[wɪtʃ] [striːmz] ['fɪlɪŋ] [ðə; ði] ['kævitiz] [meɪ] [rʌn] .

which	streams	filling	the	cavities	may	run	.
哪个	溪流	填充	这	空腔	可能	跑步	.

当它向下移动，然后通过孔隙和空隙进入饱和的岩石时，它会像一种缓慢的溶剂一样，增大开口的尺寸，并将它们连接起来，形成一个连续的通道系统，充满空腔的溪流可以通过这个通道系统流动。

[æz; əz][lɑːrdʒ]['kævərnz][ɑːr; ər] [fɔːrmd] , [sə'luːʃ(ə)n] ['kævitiz] [ʌv; əv] [ɪ'regjələr] [ʃeɪp] [ɑːr; ər]['grædʒuəli] [kʌt]

As	large	caverns	are	formed	,	solution	cavities	of	irregular	shape	are	gradually	cut
作为	大的	洞穴	是	形成	,	解决方案	空腔	的	不规律的	形状	是	逐步地	切

[aʊt] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] .

out	and	enlarged	.
出去	和	放大	.

随着大型洞穴的形成，不规则形状的溶液空腔逐渐被切割和扩大。

[sʌm; səm][ʌv; əv] [ðiːz] [meɪ] [biː; bi][ɪk'spændɪd][tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [nɪr] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [wer] ['sɜːrfɪs]

Some	of	these	may	be	expanded	to	a	point	near	the	surface	where	surface
一些	的	这些	可能	是	扩展	到	一个	观点	靠近	这	表面	在哪里	表面

[di'pɔzits] (['lɑːrdʒli] [sænd][ɪn]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]) [wɪl] [kə'læps] ['ɪntuː][ðə; ði]['kævərn][ænd; ənd][ə; eɪ][sɪŋk]

deposits	(	largely	sand	in	Florida	)	will	collapse	into	the	cavern	and	a	sink
存款	(	很大程度上	沙	在	佛罗里达	)	将要	坍塌	进入	这	洞穴	和	一个	下沉

[ɪz] [fɔːrmd] .

is	formed	.
是	形成	.

其中一些可能会扩大到接近地表的地方，地表沉积物（在佛罗里达州主要是沙子）会坍塌到洞穴中，形成一个塌陷坑。

[ðə; ði]['lɑːrdʒər][pɑːrt][ʌv; əv]['flɔrɪdəz, 'flɑːrɪdəz, 'flɔrədəz]['nætʃ(ə)rəl] [leɪks] , [sɪŋks] ,

The	larger	part	of	Florida's	natural	lakes	,	sinks	,
这	更大的	部分	的	佛罗里达州的	自然的	湖泊	,	水槽	,

佛罗里达州大部分天然湖泊下沉，

[dɪp'reʃnz] [ænd; ənd][pɑːndz][ɑːr; ər][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv][sə'luːʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌʌndər'laɪɪŋ] ['laɪmstoʊn]

depressions	and	ponds	are	the	result	of	solution	of	the	underlying	limestone
抑郁症	和	池塘	是	这	结果	的	解决方案	的	这	潜在的	石灰石

.

:

.

洼地和池塘是由于下伏石灰岩溶解造成的。

[ðiːz] [fitʃər] [reɪndʒ][frʌm; frəm] [smɔːl] [pɪts] [ə; eɪ] [fjuː] [fiːt] [ɪn][daɪ'æmɪtər][tuː; tə][lɑːrdʒ] [dɪp'reʃnz]

These	features	range	from	small	pits	a	few	feet	in	diameter	to	large	depressions
这些	特征	范围	从	小的	坑	一个	很少	脚	在	直径	到	大的	抑郁症

['sevrəl] [maɪlz] [brɔːd] .

several	miles	broad	.
一些	英里	广阔	.

这些地貌特征大小不一，从直径几英尺的小坑到宽达数英里的大洼地都有。

['meni] [ɑːr; ər] ['pɜːrfɪktli] [raʊnd] , ['ʌðər] [ɑːr; ər] ['haɪli] [ɪ'regjələr] .

Many	are	perfectly	round	,	others	are	highly	irregular	.
许多	是	完美	圆形的	,	其他的	是	高度	不规律的	.

许多形状都是完美的圆形，而另一些则形状极不规则。

[sʌm; səm][ɑːr; ər][koʊn] - [ʃeɪpt] [wɪð; wɪθ] ['rɑːki] ['bɔtəms] , [sʌm; səm][hæv; həv] ['brɔːdli] [dɪ'veləpt]

Some	are	cone	-	shaped	with	rocky	bottoms	,	some	have	broadly	developed
一些	是	锥体	-	形状	和	岩石	底部	,	一些	有	总体而言	发达

[flæt] ['bɔtəms] [ænd; ənd][ɑːr; ər] [noʊn] [æz; əz] ['prɛəriz] .

flat	bottoms	and	are	known	as	prairies	.
平坦的	底部	和	是	已知	作为	草原	.

有些地貌呈圆锥形，底部多岩石；有些地貌底部平坦宽阔，被称为草原。

[stɪl] ['ʌðər] [ɑːr; ər]['vɜːrtɪk(ə)l] [tjʊb] , ['oʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [ɪntʃɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtər][ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz] ,

Still	others	are	vertical	tubes	,	only	a	few	inches	in	diameter	in	some	cases	,
仍然	其他的	是	垂直的	管子	,	仅有的	一个	很少	英寸	在	直径	在	一些	案例	,

还有一些是垂直的管子，有些直径只有几英寸。

[ðæt] [ɪk'stend][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz][wʌn] ['hʌndrəd] [fiːt] [daʊn] ['ɪntuː][ðə; ði] ['laɪmstoʊn] .

that	extend	as	much	as	one	hundred	feet	down	into	the	limestones	.
那	延长	作为	很多	作为	一	百	脚	向下	进入	这	石灰石	.

它们向下延伸到石灰岩层中达一百英尺。

[ðiːz] [ɑːr; ər] “ ['nætʃ(ə)rəl] [welz] .

These	are	“	natural	wells	.
这些	是	“	自然的	水井	.

这些是“天然井”。

” ['flɔrɪdəz, 'flɑːrɪdəz, 'flɔrədəz] [steɪt] ['pɑːrks] [ɪn'kluːd] [maɪlz] [ʌv; əv] [waɪt] [sænd]['biːtʃəz, 'biːtʃɪz] , [faɪn]

”	Florida's	State	Parks	include	miles	of	white	sand	beaches	,	fine
”	佛罗里达州的	状态	公园	包括	英里	的	白色的	沙	海滩	,	美好的

[striːmz] , ['bjuːtɪf(ə)l] [sprɪŋz] ,

streams	,	beautiful	springs	,
溪流	,	美丽的	弹簧	,

佛罗里达州立公园拥有绵延数英里的白色沙滩、清澈的溪流和美丽的泉水，

['eksələnt] ['fɪʃɪŋ] ['wɔːtərz] , ['flɔːrəl] [dɪ'spleɪz] , ['wʊdɪd] [rə'viːnz] [ænd; ənd] [aʊt'stændɪŋ] [ˌrekri'eɪʃən(ə)l]

excellent	fishing	waters	,	floral	displays	,	wooded	ravines	and	outstanding	recreational
出色的	钓鱼	水	,	花的	显示器	,	树木繁茂的	峡谷	和	杰出的	休闲

['eriəz] .

areas	.
区域	.

绝佳的垂钓水域、繁花似锦、林木葱郁的峡谷和一流的休闲娱乐场所。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði]['indiəns] ['hʌntɪd] ,

It	is	the	Florida	in	which	the	Indians	hunted	,
它	是	这	佛罗里达	在	哪个	这	印度人	猎杀	,

这是印第安人狩猎的佛罗里达，

[fiʃt] [ænd; ənd] [lɪvd] [ɪn][ə'rɪdʒən(ə)l] [sə'raʊndɪŋz] [ʌv; əv] [greɪt] ['nætʃ(ə)rəl] [tʃɑ:rm] [ænd; ənd]['waɪldlaɪf]

fished	and	lived	in	original	surroundings	of	great	natural	charm	and	wildlife
钓鱼	和	居住地	在	原来的	周围环境	的	伟大的	自然的	魅力	和	野生动物

[prə'fju:ʒn] . . . [wer] [jet] [rɪ'meɪnz] [ðə; ði] ['meməri] [ænd; ənd] [ɪm'prɪnt] [ʌv; əv] ['spænɪʃ]

profusion	.	.	.	where	yet	remains	the	memory	and	imprint	of	Spanish
丰富	.	.	.	在哪里	然而	遗迹	这	记忆	和	印记	的	西班牙语

[kɑ:ŋˌkwi:stə'dɔ:riz] ,

conquistadores	,
征服者	,

他们曾在自然风光旖旎、野生动物资源丰富的原始环境中捕鱼生活……至今仍能感受到西班牙征服者的记忆和印记。

[frentʃ] [kru:'seɪdɚz][ænd; ənd]['æŋgloʊ] - ['sæksn]['kɑ:ləˌnaɪzɚz] .

French	crusaders	and	Anglo	-	Saxon	colonizers	.
法语	十字军战士	和	盎格鲁	-	撒克逊	殖民者	.

法国十字军和盎格鲁-撒克逊殖民者。

[fə'nɑ:mɪnə] [sʌtʃ] [æz; əz] [ˌdɪsə'pɪrɪŋ] ['rɪvəz] , ['vænɪʃɪŋ] [leɪks] , [hɪ'stɔ:rɪk] [ʃrainz] , ['vɜ:rdʒɪn]

Phenomena	such	as	disappearing	rivers	,	vanishing	lakes	,	historic	shrines	,	virgin
现象	这样的	作为	消失	河流	,	消失	湖泊	,	历史性	神社	,	处女

['kʌntri] ,

country	,
国家	,

诸如河流消失、湖泊消亡、历史遗迹消失、原始地区消失等现象

[streɪndʒ] [ˌsʌbtə'reɪniən] ['lændskeips] [ɑ:r; ər][ɔ:l][tu:; tə][bi:; bi] [si:n] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði]['pɑ:rks] .

strange	subterranean	landscapes	are	all	to	be	seen	inside	the	parks	.
奇怪的	地下	风景	是	全部	到	是	已见	里面	这	公园	.

公园内可以看到各种奇特的地下景观。

“ [freʃ] [krɪsp]['beɪkən] ” [fɔ:rmd] [baɪ]['wɔ:tər] ['floʊɪŋ] [ə'rɪdʒənəli][frʌm; frəm][ə; eɪ] [kræk] [ɔ:r] [ɪ'lɔ:ŋgeɪt]

“	Fresh	crisp	bacon	”	formed	by	water	flowing	originally	from	a	crack	or	elongate
“	新鲜的	脆	熏肉	”	形成	经过	水	流动	起初	从	一个	裂缝	或者	拉长

[hoʊl][ænd; ənd][kæ'skeɪdɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] [feɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['laɪmstoʊn] .

hole	and	cascading	down	the	face	of	the	limestone	.
洞	和	级联	向下	这	脸	的	这	石灰石	.

“新鲜酥脆的培根”是由水从裂缝或细长的孔洞中流出，顺着石灰岩表面倾泻而下形成的。

[ðə; ði][dɪ'pɑ:zɪt] [fɔ:rmd] [æz; əz][ə; eɪ] [smɔ:l] [rɪdʒ] [ðæt] [ðen] ['æktɪd][æz; əz][ðə; ði] [kɔ:rs] [ʌv; əv]

The	deposit	formed	as	a	small	ridge	that	then	acted	as	the	course	of
这	订金	形成	作为	一个	小的	岭	那	然后	行动	作为	这	课程	的

['sʌbsɪkwənt] ['wɔ:tər] [wɪtʃ] ['ædɪd] [ə'dɪʃən(ə)l] [di'pɔzits] .

subsequent	water	which	added	additional	deposits	.
随后的	水	哪个	额外	额外的	存款	.

沉积物最初形成一个小山脊，随后成为后续水流的通道，并在此基础上添加了更多的沉积物。

[ðə; ði][dɑ:rk]['bændz][kən'teɪn][sʌm; səm][ɪm'pjʊrəti][tu:; tə] [gɪv] [ə; eɪ]['kʌlər][tu:; tə][ðə; ði] [ˌɔ:rdn'erəli] [waɪt]

The	dark	bands	contain	some	impurity	to	give	a	color	to	the	ordinarily	white
这	黑暗的	乐队	包含	一些	杂质	到	给	一个	颜色	到	这	按说	白色的

['kælsaɪt] .

calcite	.
方解石	.

深色条带中含有一些杂质，使原本白色的方解石呈现出颜色。

[lænd] ['mu:vmənts] [ɪn]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]

Land	Movements	in	Florida
土地	移动	在	佛罗里达

佛罗里达州的土地运动

[ɪf] [ðiːz] [keivz] , [wiː; wi] [siː] [ɪn][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz][pɑːrk]['eriə] , [wɜːr; wər] [fɔːrmd] ['ʌndər]
If these caves , we see in the Florida Caverns Park area , were formed under
如果 这些 洞穴 , 我们 看 在 这 佛罗里达 洞穴 公园 区域 , 是 形成 在下面
['wɔːtər] ,
water ,
水 ,

如果我们在佛罗里达洞穴公园地区看到的这些洞穴是在水下形成的，

[haʊ] [ɪz][ˌaɪ 'tiː]['pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [wɔːk] [θruː] [ðem; ðəm] [tə'deɪ] ?
how is it possible to walk through them today ?
如何 是 它 可能的 到 走 通过 他们 今天 ?

今天如何才能穿过这些地方？

[ðɪs] [ɪz][æn; ən] ['ɑːbviəs] ['kwestʃən] [wɪtʃ] [rɪ'kwaɪrz] [æn; ən] ['ænsər] .
This is an obvious question which requires an answer .
这 是 一个 明显的 问题 哪个 需要 一个 回答 .

这是一个显而易见的问题，需要解答。

[ɪf] ['rɑːks] [fɔːrmd] ['ʌndər] [mə'riːn] ['wɔːtərz][ɑːr; ər][ɪk'spoʊzd][ɑːn][ðə; ði][lænd] ['sɜːrfɪs] [tə'deɪ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]
If rocks formed under marine waters are exposed on the land surface today it is
如果 岩石 形成 在下面 海洋 水 是 裸露 在 这 土地 表面 今天 它 是
['ɑːbviəs] [ðæt] [ðə; ði][lænd][hæz; həz] [bɪn] [reɪzd] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] [siː] ,
obvious that the land has been raised out of the sea ,
明显的 那 这 土地 有 到过 提高 出去 的 这 海 ,

如果形成于海洋水下的岩石如今暴露在陆地表面，那么很明显，这片陆地已经从海中抬升出来。

[ɔːr][ðə; ði] [siː] [hæz; həz] ['loʊɝd] .
or the sea has lowered .
或者 这 海 有 降低 .

或者海平面下降了。

[frʌm; frəm][ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk] ['evɪdəns] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [noʊn] [ðæt] ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][hæz; həz] [bɪn] ['raɪzɪŋ] [sɪns]
From geologic evidence it is known that Florida has been rising since
从 地质 证据 它 是 已知 那 佛罗里达 有 到过 上升 自从
[leɪt] [ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk][taɪm] .
late geologic time .
晚的 地质 时间 .

地质证据表明，佛罗里达州自地质时期晚期以来一直在隆起。

[ðɪs] [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɪz] [bi'liːvd] [tuː; tə][biː; bi] [kɔːzd] [baɪ] - [æt; ət][ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði]
This elevation is believed to be caused by downwarping at the mouth of the
这 海拔 是 相信 到 是 导致 经过 - 在 这 嘴 的 这
[ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] ,
Mississippi River ,
密西西比州 河 ,

人们认为这种地势抬升是由密西西比河河口的地壳下沉造成的。

[wer] ['meni] ['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv][bɑːks][kɑːr]['loʊdz][ʌv; əv]['sedəmənt][ɑːr; ər] [dʌmpt] [iːtʃ] [deɪ] ,
where many thousands of box car loads of sediment are dumped each day ,
在哪里 许多 数千 的 盒子 车 负载 的 沉淀 是 丢弃 每个 天 ,

每天都有成千上万车厢的沉积物被倾倒在那里，

[ə'kʌmpənid] [baɪ] [ə'dʒʌstmənts] [ɪn][ðə; ði] ['ɝːθs] [krʌst] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][lænd] ['eriəz]
accompanied by adjustments in the earth's crust and the elevation of land areas
伴随 经过 调整 在 这 地球的 地壳 和 这 海拔 的 土地 区域
[sə'raʊndɪŋ] [ðə; ði]['deltə][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .
surrounding the delta of the Mississippi River .
周围 这 三角洲 的 这 密西西比州 河 .

与此同时，地壳也发生了调整，密西西比河三角洲周围的陆地海拔也发生了变化。

[ðen] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ]['sekənd] [kɔ:z] [baɪ] [wɪtʃ] [ði:z] [keivz] [ɑ:r; ər] [meɪd] [draɪ] .

Then	**there**	**is**	**a**	**second**	**cause**	**by**	**which**	**these**	**caves**	**are**	**made**	**dry**	**.**
然后	那里	是	一个	第二	原因	经过	哪个	这些	洞穴	是	制成	干燥	.

其次，还有第二个原因导致这些洞穴干涸。

['evriwʌn] [hæz; həz] [hɜ:rd] [ðæt] [aɪs][kæps][ðə; ði] [nɔ:rθ] [ænd; ənd] [saʊθ] [poʊlz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɜ:rθ] ,

Everyone	**has**	**heard**	**that**	**ice**	**caps**	**the**	**North**	**and**	**South**	**poles**	**of**	**the**	**earth**	**,**
每个人	有	听到	那	冰	帽子	这	北	和	南	杆子	的	这	地球	,

大家都听说过地球南北两极被冰盖覆盖。

[bʌt; bət] [fju:] ['pi:p(ə)l] ['ri:əlaɪz] [ðæt] , [ɪf] [ɔ:l] [ðɪs] [aɪs] [meltid] ,

but	**few**	**people**	**realize**	**that**	**,**	**if**	**all**	**this**	**ice**	**melted**	**,**
但	很少	人们	意识到	那	,	如果全部		这	冰	融化	,

但很少有人意识到，如果所有这些冰都融化了，

[ðə; ði]['lev(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [si:] [æz; əz][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [noʊn] [tə'deɪ] [wʊd] [bi:; bi] ['haɪər] [baɪ][ə'baʊt] - [fi:t]

the	**level**	**of**	**the**	**sea**	**as**	**it**	**is**	**known**	**today**	**would**	**be**	**higher**	**by**	**about**	**110**	**feet**
这	等级	的	这	海	作为	它	是	已知	今天	会	是	更高	经过	关于	-	脚

.

:

.

如今的海平面将比现在高出约 110 英尺。

[ɪf] [ɔ:l]['poʊlər][aɪs] [meltid] , [ðə; ði] [tʃɪ'poʊlə] ['rɪvər] [æt; ət]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]['kævərnz] , [wʊd] [bɪ'kʌm]

If	**all**	**polar**	**ice**	**melted**	**,**	**the**	**Chipola**	**River**	**at**	**Florida**	**Caverns**	**,**	**would**	**become**
如果全部		极性	冰	融化	,	这	奇波拉	河	在	佛罗里达	洞穴	,	会	变得

[ə; eɪ][sɔ:lt] [beɪ] ,

a	**salt**	**bay**	**,**
一个	盐	湾	,

如果极地冰盖全部融化，佛罗里达洞穴的奇波拉河将变成一个咸水湾。

[mɑ:ri:'ɑ:nə][ə; eɪ] ['si:pɔ:rt] [taʊn] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [beɪ] [bi:tʃ] [wʊd] [bi:; bi]['loʊkeɪtɪd] [nɪr] [ðə; ði][pɑ:rk]

Marianna	**a**	**seaport**	**town**	**,**	**and**	**a**	**bay**	**beach**	**would**	**be**	**located**	**near**	**the**	**park**
玛丽安娜	一个	海港	镇	,	和	一个	湾	海滩	会	是	位于	靠近	这	公园

['eriə] .

area	**.**
区域	.

玛丽安娜是一个海港小镇，公园附近会有一个海湾沙滩。

[haʊ'evər] ,

However	**,**
然而	,

然而，

[du:][nɑ:t] [sel] [jʊr; jər]['prez(ə)nt] [bi:tʃ] ['prɑ:pərti] [tu:] ['kwɪkli] [sɪns] [ðɪs] ['poʊlər][aɪs][ɪz] [noʊn] [tu:; tə]

do	**not**	**sell**	**your**	**present**	**beach**	**property**	**too**	**quickly**	**since**	**this**	**polar**	**ice**	**is**	**known**	**to**
做	不是	卖	你的	展示	海滩	财产	也	迅速地	自从	这	极性	冰	是	已知	到

[bi:; bi] ['meltɪŋ] ['oʊnli][ə; eɪ] [fju:] [ɪntʃɪz] [ə; eɪ] ['sentʃəri] .

be	**melting**	**only**	**a**	**few**	**inches**	**a**	**century**	**.**
是	融化	仅有的	一个	很少	英寸	一个	世纪	.

不要过快出售您目前的海滨房产，因为众所周知，极地冰层每世纪仅融化几英寸。

[wel] - ['laɪtɪd] , [ˌʌndər'graʊnd] [treɪlz] [meɪk] [ək'sesəb(ə)l]['flɔrɪdəz, 'flɑ:rɪdəz, 'flɔrədəz] [ə'meɪzɪŋ] ['netwɜ:rk]

Well	**-**	**lighted**	**,**	**underground**	**trails**	**make**	**accessible**	**Florida's**	**amazing**	**network**
出色地	-	照明	,	地下	小径	制作	可访问	佛罗里达州的	惊人的	网络

[ʌv; əv] [ˌʌndər'graʊnd] ['pæsɪdʒweɪz] .

of	**underground**	**passageways**	**.**
的	地下	通道	.

灯光明亮的地下步道使人们可以方便地探索佛罗里达州令人惊叹的地下通道网络。

[ðə; ði]['temprətʃər; 'temprətʃʊr] [rɪ'meɪnz] [æt; ət] [ə'baʊt] - [dɪ'griːz] , [ef] . [θruː'aʊt] [ðə; ði] [jɪr] .

The	temperature	remains	at	about	63	degrees	,	F	.	throughout	the	year	.
这	温度	遗迹	在	关于	-	学位	,	F	.	自始至终	这	年	.

全年气温保持在华氏63度左右。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] , ['nætʃ(ə)rəl] [rɑːk] ['gaːdnz] , ['waɪldlaɪf] ,

In	addition	,	natural	rock	gardens	,	wildlife	,
在	添加	,	自然的	岩石	花园	,	野生动物	,

此外，还有天然岩石花园、野生动物，

[hɪ'stɔːrɪk(ə)l]['vælјuːz][ænd; ənd][ˌrekrɪ'eɪʃən(ə)l] [fə'sɪlətiz] [meɪk] ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]

historical	values	and	recreational	facilities	make	Florida	Caverns	one	of	the
历史	值	和	休闲	设施	制作	佛罗里达	洞穴	一	的	这

['saʊθs] [aʊt'stændɪŋ] [steɪt] ['pɑːrks] .

South's	outstanding	State	Parks	.
南方的	杰出的	状态	公园	.

佛罗里达洞穴公园拥有丰富的历史价值和完善的休闲设施，是美国南部最杰出的州立公园之一。

[kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði] [sʌb] - ['trɑːpɪk(ə)l] ['klaɪmət] [ʌv; əv] ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ,

Considering	the	sub	-	tropical	climate	of	Florida	,
考虑	这	子	-	热带	气候	的	佛罗里达	,

考虑到佛罗里达州的亚热带气候，

['ɪznt] [ˌaɪ 'tiː][pɪ'kjuːliər] [ðæt] [aɪs][hæd; həd][soʊ] [mʌtʃ] [tuː; tə][duː][ɪn] ['ʃeɪpɪŋ] ['aʊər; ɑːr][lænd] ['sɜːrfɪs] ?

isn't	it	peculiar	that	ice	had	so	much	to	do	in	shaping	our	land	surface	?
不是	它	奇特	那	冰	有	所以	很多	到	做	在	成型	我们的	土地	表面	?

冰川对塑造我们的地表起到了如此重要的作用，这难道不奇怪吗?

[æz; əz][ə; eɪ] ['mætər] [ʌv; əv]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɔːl][ʌv; əv][ðə; ði] [sər'fɪʃəl] [dɪ'pɔzɪts] ['meɪkɪŋ] [ʌp][ðə; ði][lɑːrdʒ]

As	a	matter	of	record	all	of	the	surficial	deposits	making	up	the	large
作为	一个	事情	的	记录	全部	的	这	表面	存款	制作	向上	这	大的

[pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][lænd] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][wɜːr; wər] [krɪ'eɪtɪd] [ænd; ənd] [ʃeɪpt] ['dʊrɪŋ]

part	of	the	land	surface	of	Florida	were	created	and	shaped	during
部分	的	这	土地	表面	的	佛罗里达	是	创建	和	形状	期间

[ðə; ði][ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk][pæst] ([wʌn][tuː; tə][ten] ['mɪljən] ['jɪrz] [ə'goʊ]) [wen] [aɪs][paɪld][ʌp][ɑːn][ðə; ði][poʊlz]

the	geologic	past	(	one	to	ten	million	years	ago	)	when	ice	piled	up	on	the	poles
这	地质	过去的	(	一	到	十	百万	年	前	)	什么时候	冰	堆积	向上	在	这	杆子

[ænd; ənd] [muːvd] [daʊn] ['oʊvər] ['loʊər] ['lætəˌtuːdz][ɔːr] [wen] [ðɪs] [aɪs][wʌz; wəz] ['biːɪŋ] [meltid] .

and	moved	down	over	lower	latitudes	or	when	this	ice	was	being	melted	.
和	已搬	向下	超过	降低	纬度	或者	什么时候	这	冰	曾是	存在	融化	.

据记载，构成佛罗里达州大部分陆地表面的所有地表沉积物都是在地质时期（一百万至一千万年前）形成的，当时冰川在极地堆积并向下移动到较低纬度地区，或者当时这些冰川正在融化。

[ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [æz; əz] [ðɪs] [aɪs] [paɪld] [ʌp] [ɑːn][ðə; ði] [nɔːrθ] [poʊl][ænd; ənd] [muːvd] [daʊn]

In	the	United	States	as	this	ice	piled	up	on	the	North	Pole	and	moved	down
在	这	团结的	各州	作为	这	冰	堆积	向上	在	这	北	极	和	已搬	向下

['oʊvər][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l] ['westərn] [steɪts] ,

over	most	of	the	middle	western	states	,
超过	最多	的	这	中间	西	各州	,

在美国，随着冰层在北极堆积并向南移动，覆盖了中西部的大部分州。

[ðə; ði]['wɔːtər] ['fɔːmiŋ] [ðɪs] [aɪs] [keɪm] [frʌm; frəm]['oʊʃ(ə)n]['beɪsnz][ænd; ənd][ðə; ði]['wɔːtər][ɪn][ðem; ðəm]

the	water	forming	this	ice	came	from	ocean	basins	and	the	water	in	them
这	水	成型	这	冰	来了	从	海洋	盆地	和	这	水	在	他们

[wʌz; wəz] ['loʊɝd] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [θriː] [tuː; tə] [fɔːr] ['hʌndrəd] [fiːt] .

was	lowered	as	much	as	three	to	four	hundred	feet	.
曾是	降低	作为	很多	作为	三	到	四	百	脚	.

形成这些冰的水来自海洋盆地，而这些盆地中的水位下降了三四百英尺。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [gʌlf] [ænd; ənd] [ət'læntɪk] ['bɔtəms] [wʌz; wəz] [ʌn'kʌvərd] ,

At	this	time	much	of	the	Gulf	and	Atlantic	bottoms	was	uncovered	,
在	这	时间	很多	的	这	海湾	和	大西洋	底部	曾是	裸露	,

当时，墨西哥湾和大西洋的大部分海底都已露出水面。

[lænd] [striːmz] [kʌt] [ðer; ðər] ['væliz] [mʌtʃ] [diːpər] ,

land	streams	cut	their	valleys	much	deeper	,
土地	溪流	切	他们的	山谷	很多	更深	,

陆源溪流切割出的山谷更深，

[graʊnd] ['wɔːtər] ['sɝːkjəˌleɪtəd, 'sɝːkjəˌleɪtɪd] [mʌtʃ] [mɔːr] ['vɪgərəsli] [ænd; ənd] ['rɑːks] [θruː] [wɪtʃ]

ground	water	circulated	much	more	vigorously	and	rocks	through	which
地面	水	流通	很多	更多的	大力	和	岩石	通过	哪个

[ˌaɪ 'tiː] [pæst] [wɜːr; wər] [dɪ'zɑːlvd] ['fæstər] .

it	passed	were	dissolved	faster	.
它	通过了	是	溶解	快点	.

地下水循环更加活跃，其流经的岩石溶解速度也更快。

['leɪtər] [æz; əz] [ðɪs] [aɪs] [wʌz; wəz] [meltid] [ðə; ði] ['loʊər] [pɑːrts] [ʌv; əv] [striːm] ['væliz] [wɜːr; wər] [fɪld]

Later	as	this	ice	was	melted	the	lower	parts	of	stream	valleys	were	filled
之后	作为	这	冰	曾是	融化	这	降低	部分	的	溪流	山谷	是	已填

[wɪð; wɪθ] [sɔːlt] ['wɔːtər] [ænd; ənd] [ðə; ði] [striːmz] [bɪ'keɪm] ['slʌgɪʃ] [ænd; ənd] [dɪ'pɑːzɪtɪd] ['sedəmənt] [ɪn]

with	salt	water	and	the	streams	became	sluggish	and	deposited	sediment	in
和	盐	水	和	这	溪流	成为	迟缓	和	已存	沉淀	在

[ðer; ðər] ['væliz] [tuː; tə] [meɪk] [ðer; ðər] [flʌd] - [pleɪnz] .

their	valleys	to	make	their	flood	-	plains	.
他们的	山谷	到	制作	他们的	洪水	-	平原	.

后来，随着冰雪融化，溪谷的下游部分被盐水填满，溪流变得缓慢，并在河谷中沉积泥沙，形成了洪泛平原。

[graʊnd] - ['wɔːtər] [ˌsɜːrkjə'leɪʃ(ə)n] [wʌz; wəz] [rɪ'tɑːrdɪd] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['bɔtəms] [ʌv; əv] [ðə; ði] [gʌlf] [ænd; ənd]

Ground	-	water	circulation	was	retarded	and	the	bottoms	of	the	Gulf	and
地面	-	水	循环	曾是	弱智	和	这	底部	的	这	海湾	和

[ət'læntɪk] [wɜːr; wər] [ə'gen] ['kʌvərd] .

Atlantic	were	again	covered	.
大西洋	是	再次	涵盖	.

地下水循环受阻，墨西哥湾和大西洋的底部再次被覆盖。

[ðɪs] [ʌn'kʌvərɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['bɔtəms] [ʌv; əv] [ðə; ði] [gʌlf] [ænd; ənd] [ət'læntɪk] ['fɑːloʊd] [baɪ] ['kʌvərɪŋ]

This	uncovering	of	the	bottoms	of	the	Gulf	and	Atlantic	followed	by	covering
这	揭开	的	这	底部	的	这	海湾	和	大西洋	随后	经过	覆盖

['kɑːnstəˌtuːts] [ə; eɪ] ['saɪk(ə)l] .

constitutes	a	cycle	.
构成	一个	循环	.

墨西哥湾和大西洋海底的暴露和覆盖构成了一个循环。

[faɪv] [ʌv; əv] [ðiːz] ['saɪkəlz] [hæv; həv] [bɪn] ['rekəgnaɪzd] [ɪn] ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [red] [sændz]

Five	of	these	cycles	have	been	recognized	in	Florida	,	and	the	red	sands
五	的	这些	循环	有	到过	认可	在	佛罗里达	,	和	这	红色的	沙子

,

,

,

佛罗里达州已识别出其中五个循环，以及红色的沙子。

[kleɪ] [ænd; ənd] ['græv(ə)l] [ðæt] [meɪk] [ʌp] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv] [moʊst] [ʌv; əv] ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] [ˌreprɪ'zent]

clay	and	gravel	that	make	up	the	surface	of	most	of	Florida	represent
黏土	和	碎石	那	制作	向上	这	表面	的	最多	的	佛罗里达	代表

['fɔːrmər] ['bɔtəms] [ʌv; əv] [ðə; ði] [gʌlf] [ænd; ənd] [ət'læntɪk] ,

former	bottoms	of	the	Gulf	and	Atlantic	,
以前的	底部	的	这	海湾	和	大西洋	,

佛罗里达州大部分地表由粘土和砾石构成，这些粘土和砾石代表了墨西哥湾和大西洋过去的海底沉积物。

[naʊ] [reɪzd] [aʊt][ʌv; əv] [ðiːz] ['siːz] [baɪ][lænd] ['muːvmənts] .

now	raised	out	of	these	seas	by	land	movements	.
现在	提高	出去	的	这些	海域	经过	土地	移动	.

现在由于陆地运动而从这些海域中升起。

[tə'deɪ] [wiː; wi][ɑːr; ər] ['lɪvɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] ['pɪriəd] ['fɑːloʊɪŋ] [ə; eɪ][taɪm][ðə; ði] ['nɔːrðərn] [ænd; ənd] ['sʌðərn]

Today	we	are	living	in	a	period	following	a	time	the	northern	and	southern
今天	我们	是	活的	在	一个	时期	下列的	一个	时间	这	北方	和	南部

[ɪk'striːmz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɜːrθ] [wɜːr; wər] ['kʌvərd] [baɪ][aɪs] ,

extremes	of	the	earth	were	covered	by	ice	,
极端情况	的	这	地球	是	涵盖	经过	冰	,

我们今天所处的时代，正值地球南北两端被冰雪覆盖的时期之后。

[ænd; ənd] [ðɪs] [aɪs][ɪz] [stɪl] ['meltɪŋ] [ɔːf][ʌv; əv] [ðiːz] ['eriəz] .

and	this	ice	is	still	melting	off	of	these	areas	.
和	这	冰	是	仍然	融化	离开	的	这些	区域	.

这些地区的冰层仍在融化。

[ɪn] - , - ['eikəs][ʌv; əv]['pɑːrks] , ['vælјuːd][æt; ət] [ə'prɑːksɪmətli] $50 , - , - ,

In	71	,	000	acres	of	parks	,	valued	at	approximately	$50	,	000	,	000	,
在	-	,	-	英亩	的	公园	,	有价值的	在	大约	$50	,	-	,	-	,

在占地 71,000 英亩、价值约 50,000,000 美元的公园中，

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ['ɔfɝz] [ðə; ði][veɪ'keɪʃənərˌvə'keɪʃənər][ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəl] ['wʌndərlænd] [hiː; hi][kæn; kən]

Florida	offers	the	vacationer	a	natural	wonderland	he	can
佛罗里达	优惠	这	游客	一个	自然的	仙境	他	能

[ɪk'splɔːr] .

explore	.
探索	.

佛罗里达州为度假者提供了一个可以探索的自然仙境。

[wɪ'ðɪn] [ðiːz] [pɑːrk] ['eriəz] [ðə; ði]['vɪzɪtər] [kæn; kən] [dɪ'skʌvər] [fɔːr; fər] [hɪm'self] [ðə; ði] “ [truː] ”

Within	these	park	areas	the	visitor	can	discover	for	himself	the	“	true	”
之内	这些	公园	区域	这	游客	能	发现	为了	他自己	这	“	真的	”

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][baɪ][kɑːr] ,

Florida	by	car	,
佛罗里达	经过	车	,

在这些公园区域内，游客可以驾车亲自探索“真正的”佛罗里达。

[ə'lɔːŋ] [fʊt] [treɪlz] , ['nævəˌgeɪtɪŋ]['trɑːpɪk(ə)l] ['rɪvəz] [ænd; ənd] [striːmz] — [ɔːr][baɪ] ['fɑːloʊɪŋ] ['elɪveɪtɪd]

along	foot	trails	,	navigating	tropical	rivers	and	streams	—	or	by	following	elevated
沿着	脚	小径	,	导航	热带	河流	和	溪流	—	或者	经过	下列的	升高

['bɔːdwɔːks] [θruː] ['hɔːntɪŋli] ['bjuːtɪf(ə)l] [swɔmps] .

boardwalks	through	hauntingly	beautiful	swamps	.
木栈道	通过	令人难以忘怀地	美丽的	沼泽	.

沿着步行小径，穿越热带河流和小溪——或者沿着高架木板路穿过风景如画的沼泽地。

[stæ'ləgmaɪts] [rɪ'zʌltɪŋ] [frʌm; frəm] ['verid] ['ɔridʒinz] .

Stalagmites	resulting	from	varied	origins	.
石笋	结果	从	多种多样	起源	.

石笋的形成原因多种多样。

[ðə; ði] ['sentər] [wʌn][wʌz; wəz] [fɔːrmd] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ɪntərˌgroʊθ] [ʌv; əv] ['sevrəl] [stæ'ləgmaɪts] .

The	center	one	was	formed	from	the	intergrowth	of	several	stalagmites	.
这	中心	一	曾是	形成	从	这	互生	的	一些	石笋	.

中间那座是由几根石笋相互交织形成的。

[ðə; ði][dɪˈpɑːzɪt][ɑːn][ðə; ði][left][wʌz; wəz] [dɪˈveləpt] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈsɪriːz] [ʌv; əv][flæt][ˈbeɪs(ə)n] - [laɪk][pɑːrts]

The	deposit	on	the	left	was	developed	as	a	series	of	flat	basin	-	like	parts
这	订金	在	这	左边	曾是	发达	作为	一个	系列	的	平坦的	盆地	-	喜欢	部分

,

,

,

左侧的沉积层是由一系列平坦的盆状部分发育而成的。

[ˈoʊvər] [wɪtʃ] [ˈwɔːtər] [splæʃt] [ænd; ənd][kæˈskeɪdɪd][tuː; tə][ðə; ði] [flɔːr] , [ðə; ði]['beɪsnz] ['biːɪŋ] [ɪnˈklaɪnd]

over	which	water	splashed	and	cascaded	to	the	floor	,	the	basins	being	inclined
超过	哪个	水	溅起	和	级联	到	这	地面	,	这	盆地	存在	倾斜

[ɪn] [ˈveriəs] [dəˈrekʃ(ə)nz] .

in	various	directions	.
在	各种各样的	方向	.

水花四溅，倾泻而下，水池向各个方向倾斜。

[ðə; ði] [raɪt] [stəˈlægmaɪt][bɪˈgæn][æz; əz][dɪd][ðə; ði][left][wʌn][bʌt; bət][ðə; ði]['beɪsnz][wɜːr; wər] [suːn]

The	right	stalagmite	began	as	did	the	left	one	but	the	basins	were	soon
这	正确的	石笋	开始	作为	做过	这	左边	一	但	这	盆地	是	很快

[ɪˈlɪmɪneɪtɪd; ɪˈlɪməˌneɪtɪd][ænd; ənd][ðə; ði] [groʊθ] [wʌz; wəz] [meɪd] [mɔːr] ['regjələrli] .

eliminated	and	the	growth	was	made	more	regularly	.
已淘汰	和	这	生长	曾是	制成	更多的	经常	.

右侧的石笋和左侧的石笋一样，都是从那里开始生长的，但盆状结构很快就消失了，生长也变得更加规律。

[diˈpɔzits] [ɪn] [keɪv]

Deposits	in	Cave
存款	在	洞穴

洞穴沉积物

[wiː; wi][hæv; həv] [siːn] [ðen] [ɪn][ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [dɪˈskʌʃ(ə)n] [haʊ] [keivz] [ɑːr; ər] [fɔːrmd] ['lɑːrdʒli] [ɪn]

We	have	seen	then	in	the	preceding	discussion	how	caves	are	formed	largely	in
我们	有	已见	然后	在	这	前	讨论	如何	洞穴	是	形成	很大程度上	在

['rɑːks]['sætʃəreɪtɪd][wɪð; wɪθ]['wɔːtər] ,

rocks	saturated	with	water	,
岩石	饱和	和	水	,

我们在前面的讨论中已经看到，洞穴主要是在被水饱和的岩石中形成的。

[ænd; ənd] [haʊ] [baɪ][lænd] ['muːvmənts] [ænd; ənd]['tʃeɪndʒɪz][ʌv; əv] [siː] ['lev(ə)l][ðə; ði] [keivz] [ænd; ənd]

and	how	by	land	movements	and	changes	of	sea	level	the	caves	and
和	如何	经过	土地	移动	和	变化	的	海	等级	这	洞穴	和

['pɔrz] [fɔːrmd] [ɪn] [ðɪs] [rɑːk] [ɑːr; ər] [muːvd] [əˈbʌv] ['pɜːrmənənt]['wɔːtər] ['levlz] [ænd; ənd][ɪkˈspoʊzd][tuː; tə]

pores	formed	in	this	rock	are	moved	above	permanent	water	levels	and	exposed	to
毛孔	形成	在	这	岩石	是	已搬	多于	永恒的	水	级别	和	裸露	到

[er] .

air	.
空气	.

以及由于陆地运动和海平面变化，岩石中形成的洞穴和孔隙如何移动到永久水位以上并暴露于空气中。

[ˌaɪ ˈtiː] [ðen] [bɪˈkʌmz] ['pɑːsəb(ə)l][tuː; tə][dɪˈpɑːzɪt] [rɑːk] [ɪn][ðə; ði] ['pɔrz] [ænd; ənd] [keivz] ['ræðər] [ðæn; ðən]

It	then	becomes	possible	to	deposit	rock	in	the	pores	and	caves	rather	than
它	然后	变成	可能的	到	订金	岩石	在	这	毛孔	和	洞穴	相当	比

[tuː; tə] [ɪnˈkriːs] [ðer; ðər][saɪz][baɪ][səˈluːʃ(ə)n] .

to	increase	their	size	by	solution	.
到	增加	他们的	尺寸	经过	解决方案	.

这样一来，就可以在孔隙和洞穴中沉积岩石，而不是通过溶解作用增大它们的尺寸。

[æz; əz][juː; jʊ][goʊ] [θruː] [ðə; ði] [keivz] [juː; jʊ] [wɪl] ['noʊtɪs] [ðæt] [ðə; ði] [wɔːlz] [ɑːr; ər] [wet] [ænd; ənd] [ðæt]

As	you	go	through	the	caves	you	will	notice	that	the	walls	are	wet	and	that
作为	你	去	通过	这	洞穴	你	将要	注意	那	这	墙壁	是	湿的	和	那

['wɔːtər][ɪz] ['uːzɪŋ] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] ['pɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɑːk] .

water	is	oozing	out	of	the	pores	of	the	rock	.
水	是	渗出	出去	的	这	毛孔	的	这	岩石	.

当你穿过洞穴时，你会注意到墙壁是湿的，水从岩石的孔隙中渗出来。

[ðɪs] ['wɔːtər][hæz; həz][dʒʌst] [pæst] [θruː] ['laɪmstoʊn] [ænd; ənd][hæz; həz] [dɪ'zɑːlvd] [pɑːrts][ʌv; əv]

This	water	has	just	passed	through	limestone	and	has	dissolved	parts	of
这	水	有	只是	通过了	通过	石灰石	和	有	溶解	部分	的

[ðə; ði] [rɑːk] .

the	rock	.
这	岩石	.

这段水刚刚流经石灰岩，并溶解了部分岩石。

[ðə; ði] ['riːdər] [ʌn'daʊtɪdli] [noʊz] [ðæt] ['wɔːtər] [wɪl] [dɪ'zɑːlv] [ə; eɪ] ['sʌbstəns] [ɪn][lɑːrdʒ] ['kwɑːntətiz]

The	reader	undoubtedly	knows	that	water	will	dissolve	a	substance	in	large	quantities
这	读者	无疑	知道	那	水	将要	溶解	一个	物质	在	大的	数量

[ænd; ənd] [mɔːr] ['ræpɪdli] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][hɑːt] ,

and	more	rapidly	if	it	is	hot	,
和	更多的	快速	如果	它	是	热的	,

读者无疑知道，水能溶解大量物质，而且水温越高，溶解速度越快。

[ænd; ənd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][hoʊld] [mɔːr] ['gæsɪz][tuː; tə] [meɪk] [strɔːŋgər] ['æsidz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['ʌndər]

and	that	it	can	hold	more	gases	to	make	stronger	acids	if	it	is	under
和	那	它	能	抓住	更多的	气体	到	制作	更强	酸	如果	它	是	在下面

['preʃər] .

pressure	.
压力	.

而且，在压力下，它可以容纳更多气体，从而产生更强的酸。

[soʊ] ,

So	,
所以	,

所以，

['hævɪŋ] [bɪn] [rɪ'liːst] [frʌm; frəm][ə; eɪ] ['relətɪvli] [wɔːrm] [rɑːk] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['ʌndər]

having	been	released	from	a	relatively	warm	rock	in	which	it	was	under
拥有	到过	发布	从	一个	相对地	温暖的	岩石	在	哪个	它	曾是	在下面

[sʌm; səm] ['preʃər] [ænd; ənd] [wer] [ðer; ðər][wʌz; wəz]['lɪt(ə)l] [er] ['sɜːrkjəˌletɪŋ] ,

some	pressure	and	where	there	was	little	air	circulating	,
一些	压力	和	在哪里	那里	曾是	小的	空气	循环	,

它从一块相对温暖、压力较大且空气流通很少的岩石中释放出来；

['ɪntuː][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [keɪv] [wer] ['ræpɪdli] ['sɜːrkjəˌletɪŋ] [er] [kuːlz] [ðə; ði] [keɪv] [ænd; ənd] [i'væpəreits] [ðə; ði]

into	a	large	cave	where	rapidly	circulating	air	cools	the	cave	and	evaporates	the
进入	一个	大的	洞穴	在哪里	快速	循环	空气	冷却	这	洞穴	和	蒸发	这

['wɔːtər] ,

water	,
水	,

进入一个巨大的洞穴，洞穴内快速循环的空气冷却洞穴并蒸发水分。

[ðɪs] ['wɔːtər][kæn; kən][noʊ][lɔːŋgər][hoʊld][ɔːl][ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [dɪ'zɑːlvd] [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː]

this	water	can	no	longer	hold	all	the	limestone	it	has	dissolved	and	it
这	水	能	不	更长	抓住	全部	这	石灰石	它	有	溶解	和	它

[rɪ'liːsɪz] [pɑːrt][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː] .

releases	part	of	it	.
发布	部分	的	它	.

这种水无法再容纳它溶解的所有石灰石，因此会释放出一部分。

[smɔːl] [drɑːps][ʌv; əv]['wɔːtər] [ɪ'mɜːrdʒɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði][laɪm] [rɑːk] [ɑːn] [keɪv] [wɔːlz] [ɑːr; ər] [ɪ'væpəreɪtɪd]

Small	drops	of	water	emerging	from	the	lime	rock	on	cave	walls	are	evaporated
小的	滴	的	水	新兴	从	这	酸橙	岩石	在	洞穴	墙壁	是	蒸发

[ænd; ənd]['kælsaɪt][ænd; ənd] ['ʌðər] [rɑːk] ['mɪnɝələz, 'mɪnrəlz][ɑːr; ər] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [ə'lɔːŋ] [ðiːz] [wɔːlz] .

and	calcite	and	other	rock	minerals	are	deposited	along	these	walls	.
和	方解石	和	其他	岩石	矿物	是	已存	沿着	这些	墙壁	.

从洞穴墙壁上的石灰岩中渗出的小水滴蒸发后，方解石和其他岩石矿物质沉积在这些墙壁上。

[wer] [ðiːz] [drɑːps][kæ'skeɪd] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [wɔːlz] [ə; eɪ] [kən'tɪnjuəs] [ɪ'lɔːŋgeɪtɪd] [rɪdʒ] [ɪz] [dɪ'pɑːzɪtɪd] .

Where	these	drops	cascade	along	the	walls	a	continuous	elongated	ridge	is	deposited	.
在哪里	这些	滴	级联	沿着	这	墙壁	一个	连续的	细长的	岭	是	已存	.

这些水滴沿着墙壁倾泻而下，形成连续的细长脊状沉积物。

[ɪf] [ðə; ði]['wɔːtər] [uːziz] [aʊt] [ɪn][æn; ən] [ɪk'striːmli] [faɪn] ['koʊtɪŋ] [ʌv; əv]['wɔːtər] , [ðə; ði][ɪn'taɪər] ['siːlɪŋ] ,

If	the	water	oozes	out	in	an	extremely	fine	coating	of	water	,	the	entire	ceiling	,
如果	这	水	渗出物	出去	在	一个	极其	美好的	涂层	的	水	,	这	全部的	天花板	,

如果水以极细的涂层形式渗出，整个天花板就会被覆盖。

[wɔːlz] [ænd; ənd] [flɔːr] [meɪ] [biː; bi] [peɪvd] [wɪð; wɪθ]['kælsaɪt] .

walls	and	floor	may	be	paved	with	calcite	.
墙壁	和	地面	可能	是	铺砌路面	和	方解石	.

墙壁和地面可以用方解石铺砌。

[ðiːz] [diˈpɔzits] [kəm'baɪn] [ə; eɪ] ['ræðər] ['iːv(ə)n][ænd; ənd]['dʒen(ə)rəl] [floʊ] [ʌv; əv]['wɔːtər][ænd; ənd]

These	deposits	combine	a	rather	even	and	general	flow	of	water	and
这些	存款	结合	一个	相当	甚至	和	一般的	流动	的	水	和

['pɑːsəb(ə)l] ['ɪntərˌgroʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði][s'tæləktaɪts][tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] ['θɪkənd] [dɪ'pɑːzɪt] .

possible	intergrowth	of	the	stalactites	to	make	the	thickened	deposit	.
可能的	互生	的	这	钟乳石	到	制作	这	增稠	订金	.

这些沉积物结合了相当均匀和普遍的水流以及钟乳石可能的相互交织，从而形成了增厚的沉积物。

[ðə; ði] [graʊnd] ['wɔːtər] ['ɪʃuːd] [mɔːr] ['ræpɪdli][ænd; ənd][wʌz; wəz] ['kɑːnsntreɪtɪd] [æt; ət][wʌn] [pɔɪnt] [tuː; tə]

The	ground	water	issued	more	rapidly	and	was	concentrated	at	one	point	to
这	地面	水	发布	更多的	快速	和	曾是	集中	在	一	观点	到

[meɪk] [ðə; ði] [lɔːŋ] ['tuːbjələr] [diˈpɔzits] ,

make	the	long	tubular	deposits	,
制作	这	长的	管状	存款	,

地下水涌出速度加快，并在某一点聚集，形成了长管状沉积物。

[ðə; ði] [tuːb] ['biːɪŋ] [meɪd] [baɪ]['ræpɪd][ɪˌvæpə'reɪʃ(ə)n] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði]['aʊtər]['mɑːrdʒɪnz][ʌv; əv][ðə; ði][drɑːps]

the	tube	being	made	by	rapid	evaporation	along	the	outer	margins	of	the	drops
这	管子	存在	制成	经过	迅速的	蒸发	沿着	这	外	边距	的	这	滴

[ʌv; əv]['wɔːtər][æz; əz] [ðeɪ] [hæŋ] [ɑːn][ðə; ði][stə'læktaɪt] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði][lɑːrdʒ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['wɔːtər]

of	water	as	they	hang	on	the	stalactite	before	the	large	part	of	the	water
的	水	作为	他们	悬挂	在	这	钟乳石	前	这	大的	部分	的	这	水

[fɔːlz] [tuː; tə][ðə; ði] [flɔːr] .

falls	to	the	floor	.
瀑布	到	这	地面	.

水管是由悬挂在钟乳石上的水滴外缘快速蒸发形成的，大部分水滴随后落到地面。

[wer] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][drɑːps] [kə'lekt] [ɑːn][ðə; ði] [keɪv] ['siːlɪŋz] ,

Where	individual	drops	collect	on	the	cave	ceilings	,
在哪里	个人	滴	收集	在	这	洞穴	天花板	,

当单个水滴聚集在洞穴顶部时，

[ə; eɪ] [θɪn] [dɪ'pɑːzɪt] [meɪ] [biː; bi] [fɔːrmd] [ɑːn][ðə; ði] ['siːlɪŋ] ['æftər] [wɪtʃ] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['wɔːtər] [meɪ]

a	thin	deposit	may	be	formed	on	the	ceiling	after	which	the	remaining	water	may
一个	薄的	订金	可能	是	形成	在	这	天花板	后	哪个	这	其余的	水	可能

[drɑːp][tuː; tə][ðə; ði] [keɪv] [flɔːr] [wer] [mɔːr] ['kælsaɪt][ɪz] [dɪ'pɑːzɪtɪd] .

drop	to	the	cave	floor	where	more	calcite	is	deposited	.
降低	到	这	洞穴	地面	在哪里	更多的	方解石	是	已存	.

洞顶可能会形成一层薄薄的沉积物，之后剩余的水会滴落到洞穴底部，在那里沉积更多的方解石。

[kən'tɪnjuəs] ['drɪpɪŋ] [rɪ'zʌlts] [ɪn] [perd] [di'pɔzits] [ɪk'stendɪŋ] [daʊn] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['si:lɪŋ]

Continuous	**dripping**	**results**	**in**	**paired**	**deposits**	**extending**	**down**	**from**	**the**	**ceiling**
连续的	滴落	结果	在	成对的	存款	扩展	向下	从	这	天花板

[ænd; ənd][ʌp][frʌm; frəm][ðə; ði] [flɔ:r] .

and	**up**	**from**	**the**	**floor**	**.**
和	向上	从	这	地面	.

持续滴水导致天花板和地板分别形成成对的沉积物。

[ðə; ði][dɪ'pɑ:zɪt][ɑ:n][ðə; ði] [flɔ:r] [ɪz] ['kɑ:mənli] ['θɪkər] [ænd; ənd] [mɔ:r] [kə'lʌmnər] ,

The	**deposit**	**on**	**the**	**floor**	**is**	**commonly**	**thicker**	**and**	**more**	**columnar**	**,**
这	订金	在	这	地面	是	通常	较厚	和	更多的	柱状	,

地面上的沉积物通常更厚，呈柱状。

[ˌwer'æz] [ðæt] [ɑ:n][ðə; ði] ['si:lɪŋ] [ɪz] [θɪn] [ænd; ənd] ['teɪpərɪŋ] [mʌtʃ] [laɪk][æn; ən]['aɪsək(ə)l] .

whereas	**that**	**on**	**the**	**ceiling**	**is**	**thin**	**and**	**tapering**	**much**	**like**	**an**	**icicle**	**.**
然而	那	在	这	天花板	是	薄的	和	逐渐变细	很多	喜欢	一个	冰柱	.

而天花板上的那部分则很细，呈锥形，很像冰柱。

[ðoʊz] ['hæŋɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['si:lɪŋ] [ɑ:r; ər] [kɔ:ld] [s'tæləktaɪts][ænd; ənd] [ðoʊz] [ɑ:n][ðə; ði] [flɔ:r]

Those	**hanging**	**from**	**the**	**ceiling**	**are**	**called**	**stalactites**	**and**	**those**	**on**	**the**	**floor**
那些	绞刑	从	这	天花板	是	称为	钟乳石	和	那些	在	这	地面

[ɑ:r; ər][stæ'ləgmaɪts] .

are	**stalagmites**	**.**
是	石笋	.

从天花板垂下的叫做钟乳石，长在地板上的叫做石笋。

[wer] [ði:z] [tu:] [di'pɔzits] [ɑ:r; ər][dʒɔɪnd] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [noʊn] [æz; əz][ə; eɪ] ['kɑ:ləm] .

Where	**these**	**two**	**deposits**	**are**	**joined**	**they**	**are**	**known**	**as**	**a**	**column**	**.**
在哪里	这些	二	存款	是	加入	他们	是	已知	作为	一个	柱子	.

这两个矿床连接的地方被称为矿柱。

[ði:z] [keɪv] [fɔr'meɪʃənz] [ɑ:r; ər][ɔ:l] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɪnərəl]['kælsaɪt] , [wɪtʃ] [fɔ:rmz][ɔ:l][laɪm]

These	**cave**	**formations**	**are**	**all**	**composed**	**of**	**the**	**mineral**	**calcite**	**,**	**which**	**forms**	**all**	**lime**
这些	洞穴	阵型	是	全部	由	的	这	矿物	方解石	,	哪个	表格	全部	酸橙

[rɑ:k] .

rock	**.**
岩石	.

这些洞穴地貌均由方解石矿物构成，方解石也是所有石灰岩的组成成分。

[ɪf] [ju:; jʊ] [wɪl] ['noʊtɪs][ɪn][ðə; ði] [keɪv] [ðɪs] ['mɪnərəl][ɪz] ['krɪstəlaɪn] ,

If	**you**	**will**	**notice**	**in**	**the**	**cave**	**this**	**mineral**	**is**	**crystalline**	**,**
如果	你	将要	注意	在	这	洞穴	这	矿物	是	结晶体	,

如果你仔细观察洞穴，你会发现这种矿物是结晶状的。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz][rɪ'mɑ:rkəb(ə)l] [ðæt] [æz; əz]['kælsaɪt] ['krɪstəˌlaɪziz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['meni] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]

and	**it**	**is**	**remarkable**	**that**	**as**	**calcite**	**crystallizes**	**from**	**the**	**many**	**individual**
和	它	是	卓越	那	作为	方解石	结晶	从	这	许多	个人

[drɑ:ps][ʌv; əv]['wɔ:tər][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ə'reɪndʒd] ['ɔ:lweɪz] [ɪn][ə; eɪ] [pər'tɪkjələr] ['pætərn] .

drops	**of**	**water**	**it**	**is**	**arranged**	**always**	**in**	**a**	**particular**	**pattern**	**.**
滴	的	水	它	是	安排	总是	在	一个	特别的	图案	.

令人惊奇的是，方解石从许多水滴中结晶出来时，总是以某种特定的图案排列。

[ði:z] ['krɪst(ə)l]['feɪsɪz] [rɪ'flekt] [laɪt] [ænd; ənd][fɔ:rm][ðə; ði] ['meni] [ʌn'ju:ʒuəl][ænd; ənd] ['bju:tɪf(ə)l]

These	**crystal**	**faces**	**reflect**	**light**	**and**	**form**	**the**	**many**	**unusual**	**and**	**beautiful**
这些	水晶	面孔	反映	光	和	形式	这	许多	异常	和	美丽的

[ə'reɪndʒmənts] [wɪtʃ] [ju:; jʊ] [wɪl] [si:] [ɪn][ə; eɪ]['vɪzɪt][tu:; tə][ðə; ði] [keivz] .

arrangements	**which**	**you**	**will**	**see**	**in**	**a**	**visit**	**to**	**the**	**caves**	**.**
安排	哪个	你	将要	看	在	一个	访问	到	这	洞穴	.

这些晶体表面反射光线，形成许多不寻常而美丽的排列，您在参观洞穴时将会看到这些排列。

['ɜ:rli] ['hɪstri; 'hɪstəri]

Early	History
早期的	历史

早期历史

[sɪns] ['ɜ:rli] [taɪm] , ['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]['kævərnz][hæv; həv][hæd; həd] ['ɪntrəst] .

Since	early	time	,	Florida	Caverns	have	had	interest	.
自从	早期的	时间	,	佛罗里达	洞穴	有	有	兴趣	.

自古以来，佛罗里达洞穴就备受关注。

[ðeɪ] [wɜ:r; wər][fɜ:rst] ['menʃ(ə)nd] [ɪn] ['raɪtɪŋz] [baɪ]['fraɪər][bɑ:'reɪdə] ,

They	were	first	mentioned	in	writings	by	Friar	Barreda	,
他们	是	第一的	提及	在	著作	经过	修士	巴雷达	,

他们最早在巴雷达修士的著作中被提及，

[hu:] [wʌz; wəz][wɪð; wɪθ][ðə; ði][fɜ:rst]['oʊvərlænd][ˌekspə'dɪʃ(ə)n] [meɪd] [baɪ][ðə; ði]['spænjərdz][tu:; tə]

who	was	with	the	first	overland	expedition	made	by	the	Spaniards	to
WHO	曾是	和	这	第一的	陆路	远征	制成	经过	这	西班牙人	到

[ˌpɛnsə'koʊlə] [beɪ] .

Pensacola	Bay	.
彭萨科拉	湾	.

他曾参与西班牙人首次陆路探险前往彭萨科拉湾。

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['pærəgræf] [ɪz][ɪn][ðə; ði]['fraɪərz] [oʊn] [wɜ:rdz] , ['rɪt(ə)n] - ['jɪrz] [ə'goʊ] :

The	following	paragraph	is	in	the	Friar's	own	words	,	written	256	years	ago	:
这	下列的	段落	是	在	这	修士们	自己的	字	,	书面	-	年	前	:

以下这段文字出自这位修士之手，写于256年前：

“ [ɑ:n][dʒu:n] - (-) [wi:; wi] [kən'tɪnju:d] [ˌnɔ:rθ'west] [ænd; ənd]['æftər][wi:; wi][hæd; həd] ['dʒɝ:ni:d]

“	On	June	12	(	1693	)	we	continued	northwest	and	after	we	had	journeyed
“	在	六月	-	(	-	)	我们	持续	西北	和	后	我们	有	旅程

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [mɔ:r] [ðæn; ðən] [θri:] [li:gz] . . .

a	little	more	than	three	leagues	.	.	.
一个	小的	更多的	比	三	联赛	.	.	.

“1693年6月12日，我们继续向西北方向行进，走了三里多一点之后……”

[wi:; wi] [ri:tʃt] [æn; ən] [ə'bændənd] ['vɪlɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] [traɪb] [kɔ:ld] [sæn] ['nɪkələs] [wer]

we	reached	an	abandoned	village	of	the	Choctaw	tribe	called	San	Nicholas	where
我们	达到	一个	弃	村庄	的	这	乔克托	部落	称为	圣	尼古拉斯	在哪里

[aɪ] [keɪm] [tu:; tə] [pri:tʃ] [ðə; ði]['hoʊli]['gɑ:sp(ə)l][ɪn][ðə; ði] [jɪr] - .

I	came	to	preach	the	holy	gospel	in	the	year	1674	.
我	来了	到	布道	这	圣	福音	在	这	年	-	.

1674年，我们到达了乔克托族的一个废弃村庄，名叫圣尼古拉斯。我来到这里是为了宣讲福音。

[hɪr] [wi:; wi] [spent] [ðə; ði] [naɪt] [ɪn][ðə; ði] ['hɑ:loʊ] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['bju:tɪf(ə)l] [ænd; ənd][ʌn'ju:ʒuəl] [rɑ:k]

Here	we	spent	the	night	in	the	hollow	of	such	a	beautiful	and	unusual	rock
这里	我们	花费	这	夜晚	在	这	空洞的	的	这样的	一个	美丽的	和	异常	岩石

[ðæt] [aɪ][kæn; kən] [steɪt] ['pɑ:zətɪvli] [ðæt] [mɔ:r] [ðæn; ðən] - [men][kʊd; kəd][bi:; bi] [lɑ:dʒd] [moʊst]

that	I	can	state	positively	that	more	than	200	men	could	be	lodged	most
那	我	能	状态	积极地	那	更多的	比	-	男人	可以	是	已提交	最多

['kʌmftəbliˌ'kʌmfərtəbli][ɪn][ˌaɪ 'ti:] .

comfortably	in	it	.
舒适地	在	它	.

我们在这里过夜，睡在一块美丽而奇特的岩石的凹陷处，我可以肯定地说，超过 200 名男子可以非常舒适地住在里面。

[ˌɪn'saɪd] , [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] [brʊk] [wɪtʃ] [gʌʃiz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] [rɑ:k] .

Inside	,	there	is	a	brook	which	gushes	from	the	living	rock	.
里面	,	那里	是	一个	溪	哪个	滔滔不绝	从	这	活的	岩石	.

里面有一条小溪，从活石中汩汩流出。

” [ðɪs] [fɔːrm][ɪz][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'regjələr] ['etʃɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['laɪmstoʊn] [baɪ] [graʊnd]

”	This	form	is	the	result	of	the	irregular	etching	of	the	limestone	by	ground
”	这	形式	是	这	结果	的	这	不规律的	蚀刻	的	这	石灰石	经过	地面

['wɔːtər][æt; ət][ðə; ði][taɪm][ðə; ði] [keɪvz] [wɜːr; wər] [fɔːrmd] ,

water	at	the	time	the	caves	were	formed	,
水	在	这	时间	这	洞穴	是	形成	,

“这种地貌是由于洞穴形成时期地下水对石灰岩进行不规则侵蚀而形成的。”

[kəm'baɪnd][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['leɪtər] [dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv][stæ'ləgmaɪts][ænd; ənd][ə; eɪ] ['peɪvmənt] [ʌv; əv]

combined	with	the	later	development	of	stalagmites	and	a	pavement	of
合并	和	这	之后	发展	的	石笋	和	一个	路面	的

['kælsaɪt] “ [drɪp] - [stoʊn] ” [ə'pɑːn][ðə; ði] [ɪ'regjələr] ['sɜːrfɪs] .

calcite	“	drip	-	stone	”	upon	the	irregular	surface	.
方解石	“	滴	-	石头	”	之上	这	不规律的	表面	.

再加上后来形成的石笋和不规则表面上的方解石“滴石”铺成的路面。

[dʌst] [ænd; ənd] [smɔːl] [də'briː] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn'kɔːrpəreɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] ['krɪstl] [ʌv; əv]['kælsaɪt] [wɪtʃ]

Dust	and	small	debris	have	been	incorporated	in	the	crystals	of	calcite	which
灰尘	和	小的	碎片	有	到过	公司	在	这	晶体	的	方解石	哪个

[fɔːrm][ðə; ði][stæ'ləgmaɪts] .

form	the	stalagmites	.
形式	这	石笋	.

灰尘和细小碎屑混入了构成石笋的方解石晶体中。

['vɪzɪtər] [laɪk][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [geɪm] [ʌv; əv]['faɪndɪŋ] [fɔr'meɪʃənz] [ɪn][ðə; ði] [keɪv] [ðæt] [rɪ'zemb(ə)l]

Visitors	like	to	make	a	game	of	finding	formations	in	the	cave	that	resemble
访客	喜欢	到	制作	一个	游戏	的	寻找	阵型	在	这	洞穴	那	类似

['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [θɪŋz] .

animals	and	other	things	.
动物	和	其他	事物	.

游客们喜欢在洞穴中寻找形似动物或其他物体的岩石构造，以此为乐。

[noʊt] [ðə; ði] [wʊlf] [hed] [tuː; tə][ðə; ði] [raɪt] [ænd; ənd][ðə; ði] ['dɑːkshʊnd] [hed] [tuː; tə][ðə; ði] [left] ['sentər]

Note	the	wolf	head	to	the	right	and	the	Dachshund	head	to	the	left	center
笔记	这	狼	头	到	这	正确的	和	这	腊肠犬	头	到	这	左边	中心

[ʌv; əv][ðə; ði] ['foʊtəgræf] .

of	the	photograph	.
的	这	照片	.

请注意照片右侧的狼头和左侧中间的腊肠犬头。

['ekspɜːrts] , [huː] [noʊ] [haʊ] [tuː; tə] [riːd] ['stɔːriz] [toʊld][ɪn][ðə; ði] [dɪ'zaɪnz] [ɑːn]['ɪndiən] ['pɑːtəri] ,

Experts	,	who	know	how	to	read	stories	told	in	the	designs	on	Indian	pottery	,
专家	,	WHO	知道	如何	到	读	故事	讲述	在	这	设计	在	印度	陶器	,

懂得解读印度陶器图案背后故事的专家们

[steɪt] [ðæt] [ðə; ði] [keɪvz] [wɜːr; wər] [noʊn] [tuː; tə][ðə; ði]['indiəns][ʌv; əv] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n] [lɔːŋ] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]

state	that	the	caves	were	known	to	the	Indians	of	this	section	long	before	the
状态	那	这	洞穴	是	已知	到	这	印度人	的	这	部分	长的	前	这

['kʌmɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['spænjərdz] .

coming	of	the	Spaniards	.
未来	的	这	西班牙人	.

声明指出，这一地区的印第安人在西班牙人到来之前很久就知道这些洞穴的存在。

[ðer; ðər][ɪz][kən'sɪdərəb(ə)l] ['evɪdəns] [ðæt] ['indiəns] , ['iːv(ə)n]['praɪər][tuː; tə] - ,

There	is	considerable	evidence	that	Indians	,	even	prior	to	1693	,
那里	是	大量	证据	那	印度人	,	甚至	事先的	到	-	,

有大量证据表明，早在1693年之前，印第安人就.....

[hæd; həd] [bɪn] [ɪn][ðə; ði]['hæbɪt][ʌv; əv]['juːzɪŋ]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz][ænd; ənd] [keivz] [ɪn][ðə; ði]

had	been	in	the	habit	of	using	Florida	Caverns	and	caves	in	the
有	到过	在	这	习惯	的	使用	佛罗里达	洞穴	和	洞穴	在	这

[və'sɪnəti][fɔːr; fər] ['ʃeltər] ['dʊrɪŋ] [ðer; ðər] ['hʌntɪŋ] [trɪps]['ɪntuː][ðə; ði]['riːdʒən][ænd; ənd][fɔːr; fər]['refjuːdʒ]

vicinity	for	shelter	during	their	hunting	trips	into	the	region	and	for	refuge
附近	为了	庇护所	期间	他们的	打猎	旅行	进入	这	地区	和	为了	避难所

[frʌm; frəm][ðer; ðər] ['enəmi] .

from	their	enemies	.
从	他们的	敌人	.

他们过去常常利用佛罗里达洞穴和附近的洞穴作为狩猎之旅的庇护所，以及躲避敌人的藏身之处。

[ɪn][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['smɔːlər] [ænd; ənd][draɪ] [keivz] [ðer; ðər][hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] ['pɑːtʃɜːrd] ,

In	some	of	the	smaller	and	dry	caves	there	have	been	found	potsherds	,
在	一些	的	这	较小的	和	干燥	洞穴	那里	有	到过	成立	陶片	,

在一些较小且干燥的洞穴中发现了陶器碎片。

[ɔːr] [smɔːl] ['broʊkən] ['piːsɪz] [ʌv; əv] ['ɪndiən] ['pɑːtəri] .

or	small	broken	pieces	of	Indian	pottery	.
或者	小的	破碎的	件	的	印度	陶器	.

或印度陶器的小碎片。

[ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌɑːrki'ɑːlədʒɪst] , [ɔːl][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃɜːrd] [soʊ][fɑːr] [dɪ'skʌvərd] [ɑːr; ər][ʌv; əv]

According	to	the	archaeologist	,	all	of	the	sherds	so	far	discovered	are	of
根据	到	这	考古学家	,	全部	的	这	陶片	所以	远的	发现	是	的

[ə; eɪ] [leɪt] [poʊst] - [kə'lʌmbiən] [taɪp] .

a	late	post	-	Columbian	type	.
一个	晚的	邮政	-	哥伦比亚	类型	.

据考古学家称，目前发现的所有陶片都属于后哥伦布时期晚期的类型。

['æʃɪz] [frʌm; frəm][fairz] , [ded] [fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] , [flɪnt] ['ærəʊhedz] , [ænd; ənd]['ænɪm(ə)l] [boʊnz]

Ashes	from	fires	,	dead	for	many	years	,	flint	arrowheads	,	and	animal	bones
灰烬	从	火灾	,	死的	为了	许多	年	,	燧石	箭头	,	和	动物	骨头

[hæv; həv]['ɔːlsoʊ] [bɪn] [faʊnd] .

have	also	been	found	.
有	还	到过	成立	.

这里还发现了火灾后的灰烬、多年未见的尸体、燧石箭头和动物骨骼。

['sevrəl] [taɪmz] [ɪn]['hɪstri; 'hɪstəri] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] — [ə; eɪ] ['neɪtʃər] - [meɪd] ['ʃeltər] —

Several	times	in	history	,	Florida	Caverns	—	a	nature	-	made	shelter	—
一些	时代	在	历史	,	佛罗里达	洞穴	—	一个	自然	-	制成	庇护所	—

[wʌz; wəz] [juːst] [æz; əz][ə; eɪ]['refjuːdʒ][frʌm; frəm] [ɑːrmd] ['fɔːrsɪz] .

was	used	as	a	refuge	from	armed	forces	.
曾是	用过的	作为	一个	避难所	从	武装	力量	.

历史上，佛罗里达洞穴——一个天然形成的庇护所——曾多次被用作躲避武装部队的避难所。

['dʊrɪŋ] ['ændruː] ['dʒæksənz]['pjuːnətɪv][ˌekspə'dɪʃ(ə)n] [ə'genst] [ðə; ði]['indiəns][ɪn] - ,

During	Andrew	Jackson's	punitive	expedition	against	the	Indians	in	1818	,
期间	安德鲁	杰克逊的	惩罚性的	远征	反对	这	印度人	在	-	,

在安德鲁·杰克逊1818年对印第安人发动的惩罚性远征期间，

[ə; eɪ][lɑːrdʒ][bænd][ʌv; əv]['indiəns] [ɪ'skeɪpt] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz]['soʊldʒərz][baɪ] [kən'siːlɪŋ] [ðəm'selvz]

a	large	band	of	Indians	escaped	from	his	soldiers	by	concealing	themselves
一个	大的	乐队	的	印度人	逃脱	从	他的	士兵	经过	隐藏	他们自己

[wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [ˌʌndər'graʊnd] [keivz] .

within	the	underground	caves	.
之内	这	地下	洞穴	.

一大群印第安人躲进地下洞穴，逃脱了他的士兵的追捕。

[ə'gen] , ['dʊrɪŋ] [ðə; ði][wɔːr] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [steɪts] ,

Again	,	during	the	War	Between	the	States	,
再次	,	期间	这	战争	之间	这	各州	,

再一次，在南北战争期间，

[æn; ən] ['aʊtfɪt] [ʌv; əv] ['juːniən] ['soʊldʒərz] [ɪn] [ruːt] [tuː; tə] [ˌpɛnsə'koʊlə] [wʌz; wəz] [rɪ'zɪstɪd, riː'zɪstəd, riː'zɪstɪd]

an	outfit	of	Union	soldiers	en	route	to	Pensacola	was	resisted
一个	全套服装	的	联盟	士兵	英文	路线	到	彭萨科拉	曾是	抵抗

[baɪ] [ə; eɪ] [hoʊm] [gɑːrd] ['juːnɪt] [frʌm; frəm] [mɑːriː'ɑːnə] ,

by	a	home	guard	unit	from	Marianna	,
经过	一个	家	警卫	单元	从	玛丽安娜	,

一支前往彭萨科拉的联邦士兵队伍遭到马里亚纳当地民兵的抵抗。

[kəm'poʊzd] [ʌv; əv] [men] [tuː] [jʌŋ] [ɔːr] [tuː] [oʊld] [tuː; tə] [faɪt] [ɪn] [ðə; ðɪ] ['ɑːmiz] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ]

composed	of	men	too	young	or	too	old	to	fight	in	the	armies	of	the
由	的	男人	也	年轻的	或者	也	老的	到	斗争	在	这	军队	的	这

[kən'fedərəsi] .

Confederacy	.
邦联	.

由年龄太小或太老而无法在南方邦联军队中作战的男子组成。

[waɪl] [ðə; ðɪ] ['bæt(ə)l] [wʌz; wəz] ['reɪdʒɪŋ] , ['wɪmɪn] , ['tʃɪldrən] [ænd; ənd] [sleɪvz] [tʊk] ['refjuːdʒ] [ɪn]

While	the	battle	was	raging	,	women	,	children	and	slaves	took	refuge	in
尽管	这	战斗	曾是	愤怒	,	女性	,	孩子们	和	奴隶	采取	避难所	在

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ['kævərnz] .

Florida	Caverns	.
佛罗里达	洞穴	.

战斗正酣时，妇女、儿童和奴隶们躲进了佛罗里达洞穴。

['nesəld] - [mɪdst] ['hʌndrədz] [ʌv; əv] [paɪnz] , ['hɪkɝiːz] , ['swiːtˌgʌm] [ænd; ənd] [oʊk] [triːz] ,

Nestled	-	midst	hundreds	of	pines	,	hickories	,	sweetgum	and	oak	trees	,
依偎	-	中间	数百	的	松树	,	山核桃	,	枫香树	和	橡木	树木	,

坐落在数百棵松树、山核桃树、枫香树和橡树之间，

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ['kævərnz] [gɑːlf] [kɔːrs] [ɪz] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] [moʊst] ['siːnɪk] [ɪn] [ðə; ðɪ] [juː'naɪtɪd] [steɪts] .

Florida	Caverns	golf	course	is	one	of	the	most	scenic	in	the	United	States	.
佛罗里达	洞穴	高尔夫球	课程	是	一	的	这	最多	风景优美	在	这	团结的	各州	.

佛罗里达洞穴高尔夫球场是美国风景最优美的高尔夫球场之一。

[ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [leɪd] [aʊt] ['æftər] [ðə; ðɪ] [dɪ'zaɪn] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] ['feɪməs] [ˌes 'tiː] . ['ændruːz] [gɑːlf] [kɔːrs]

It	was	laid	out	after	the	design	of	the	famous	St	.	Andrews	Golf	Course
它	曾是	铺设	出去	后	这	设计	的	这	著名的	英石	.	安德鲁斯	高尔夫球	课程

[ʌv; əv] ['skɑːtlənd] .

of	Scotland	.
的	苏格兰	.

它的布局仿照了苏格兰著名的圣安德鲁斯高尔夫球场的设计。

[ə; eɪ] [klɪr] [sprɪŋ] , [wɪtʃ] [ɪn] [riˈæləti] [ɪz] [ə; eɪ] [ˌsʌbtə'reɪniən] ['rɪvər] , ['raɪzɪŋ] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] [laɪm]

A	clear	spring	,	which	in	reality	is	a	subterranean	river	,	rising	out	of	the	lime
一个	清除	春天	,	哪个	在	现实	是	一个	地下	河	,	上升	出去	的	这	酸橙

[rɑːk] ,

rock	,
岩石	,

一股清澈的泉水，实际上是一条从石灰岩中涌出的地下河。

[sendz] [ɪts] ['lʌvli] ['æʒər] [striːm] [daʊn] [θruː] [ðə; ðɪ] [pɑːrk] ['oʊvər] [ə; eɪ] [maɪl] [bɪ'fɔːr] [ˌaɪ 'tiː] ['entərz]

sends	its	lovely	azure	stream	down	through	the	park	over	a	mile	before	it	enters
发送	它是	迷人的	蔚蓝	溪流	向下	通过	这	公园	超过	一个	英里	前	它	进入

[ðə; ðɪ] [tʃɪ'poʊlə] ['rɪvər] .

the	Chipola	River	.
这	奇波拉	河	.

美丽的蔚蓝色溪流蜿蜒流经公园一英里多，最终汇入奇波拉河。

[ðə; ðɪ] [tʃɪ'poʊlə] ['nætʃ(ə)rəl] [brɪdʒ] , ['loʊkeɪtɪd] [ɪn] [ðə; ðɪ] [pɑːrk] ,

The	Chipola	Natural	Bridge	,	located	in	the	park	,
这	奇波拉	自然的	桥	,	位于	在	这	公园	,

奇波拉天然桥位于公园内，

[ɪz][ə; eɪ] [fɔːrθ] - [maɪl] [lɔːŋ] [ænd; ənd][hæz; həz] [bɪn] [rɪ'stɔːrd] [tuː; tə][ɪts][ə'rɪdʒən(ə)l] ['ɪntrəstɪŋ]

is	a	fourth	-	mile	long	and	has	been	restored	to	its	original	interesting
是	一个	第四	-	英里	长的	和	有	到过	恢复	到	它是	原来的	有趣的

[ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk(ə)l][kən'dɪʃ(ə)n][wɪð; wɪθ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv][lɔːgz][ænd; ənd]['lʌmbər] [wɪtʃ] [hæd; həd]

geological	condition	with	the	removal	of	logs	and	lumber	which	had
地质	状况	和	这	移动	的	日志	和	木材	哪个	有

[dʒæmd] ['ɪntuː][ˌaɪ 'tiː][ɪn]['baɪgɔːn] [deɪz] [wen] [ðə; ði]['rɪvər][wʌz; wəz] [juːst] [tuː; tə] [floʊt] [ðem; ðəm] [daʊn]

jammed	into	it	in	bygone	days	when	the	river	was	used	to	float	them	down
卡住	进入	它	在	逝去的	天	什么时候	这	河	曾是	用过的	到	漂浮	他们	向下

[tuː; tə][ə; eɪ] [mɪl] .

to	a	mill	.
到	一个	磨	.

这条河长四分之一英里，河道已恢复到其原有的有趣地质状态，河道中曾经堆积着原木和木材，这些原木和木材是过去人们利用这条河将它们运到磨坊时堆积起来的。

['oʊpən][ðə; ði] [jɪr] [raʊnd] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] [steɪt] [pɑːrk][ɪz]['kɑːmpərəb(ə)l][ɪn] ['ɪntrəst] [tuː; tə]

Open	the	year	round	,	Florida	Caverns	State	Park	is	comparable	in	interest	to
打开	这	年	圆形的	,	佛罗里达	洞穴	状态	公园	是	可比	在	兴趣	到

['kɑːlzbæd]['kævərnz] ,

Carlsbad	Caverns	,
卡尔斯巴德	洞穴	,

佛罗里达洞穴州立公园全年开放，其吸引力可与卡尔斯巴德洞穴相媲美。

[en] . [em] . , ['mæməθ] [keivz] , ['kaɪ] . , [ænd; ənd] ['lʊˌreɪ] ['kævərnz] , [ˌvi 'e] .

N	.	M	.	,	Mammoth	Caves	,	Ky	.	,	and	Luray	Caverns	,	Va	.
N	.	M	.	,	长毛象	洞穴	,	肯塔基州	.	,	和	卢雷	洞穴	,	瓦	.

新墨西哥州、肯塔基州猛犸洞穴和弗吉尼亚州卢雷洞穴。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə][ɪts][ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk(ə)l] [ət'rækʃnz] ,

In	addition	to	its	geological	attractions	,
在	添加	到	它是	地质	景点	,

除了其地质景观之外，

[ðə; ði] ['eriə] [ɪn] [wɪtʃ] ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz][ɪz]['loʊkeɪtɪd][ɪz][ʌv; əv][pɪ'kjuːliər] ['ɪntrəst] [ˌbaɪə'lɑːdʒɪkli] .

the	area	in	which	Florida	Caverns	is	located	is	of	peculiar	interest	biologically	.
这	区域	在	哪个	佛罗里达	洞穴	是	位于	是	的	奇特	兴趣	生物学	.

佛罗里达洞穴所在的区域在生物学上具有特殊的意义。

[ɪn][ˌaɪ 'tiː][ɑːr; ər] [faʊnd] ['meni] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][bəuθ][plænts][ænd; ənd] ['ænɪmlz] [ðæt] [ɑːr; ər][nɑːt]

In	it	are	found	many	species	of	both	plants	and	animals	that	are	not
在	它	是	成立	许多	物种	的	两个都	植物	和	动物	那	是	不是

[ɪk'spektɪd] [soʊ][fɑːr] [saʊθ] ,

expected	so	far	south	,
预期的	所以	远的	南	,

这里栖息着许多原本不该出现在如此南方地区的动植物物种。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['tɪpɪkli] ['sʌðərn] [fɔːrmz] .

as	well	as	a	large	number	of	typically	southern	forms	.
作为	出色地	作为	一个	大的	数字	的	通常	南部	表格	.

以及大量典型的南方品种。

[ðə; ði] [steɪt] [pɑːrk] ['sɪstəm] [ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][hæz; həz] [bɪn] [dɪ'veləpt] [æz; əz][ə; eɪ] [koˌɔrd'netɪd]

The	State	Park	system	of	Florida	has	been	developed	as	a	coordinated
这	状态	公园	系统	的	佛罗里达	有	到过	发达	作为	一个	协调

[gruːp] [ʌv; əv]['pɑːrks] ,

group	of	Parks	,
团体	的	公园	,

佛罗里达州的州立公园系统是作为一个协调的公园群体而开发的，

[iːtʃ] [wʌn][ʌv; əv] [wɪtʃ] [stændz][ə'pɑːn][ɪts] [oʊn] ['merɪts][ænd; ənd] [iːtʃ] [wʌn] [pə'zesɪŋ] [æz; əz] ['meni]

each	one	of	which	stands	upon	its	own	merits	and	each	one	possessing	as	many
每个	一	的	哪个	站立	之上	它是自己的		优点	和	每个	一	拥有	作为	许多

[æz; əz]['pɑːsəb(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['vælјuːz] :

as	possible	of	the	following	values	:
作为	可能的	的	这	下列的	值	:

它们各自都具有自身的优点，并且尽可能多地具备以下价值观：

[aʊt'stændɪŋ] [hɪ'stɔːrɪk] , ['siːnɪk] [ænd; ənd][ˌsaɪən'tɪfɪk] [ət'rækʃnz] .

Outstanding	historic	,	scenic	and	scientific	attractions	.
杰出的	历史性	,	风景优美	和	科学	景点	.

杰出的历史、风景和科学景点。

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz][ɪz] ['rɪtʃli] [ɪn'daʊd] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm][ɔːl] .

Florida	Caverns	is	richly	endowed	with	them	all	.
佛罗里达	洞穴	是	丰富	捐赠	和	他们	全部	.

佛罗里达洞穴群拥有丰富的此类资源。

[aɪ][hoʊp] [ðæt] [juː; jʊ][hæv; həv] [faʊnd] [ðɪs] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][kri'eɪʃ(ə)n][ʌv; əv][laɪm] [rɑːk] ,

I	hope	that	you	have	found	this	discussion	of	the	creation	of	lime	rock	,
我	希望	那	你	有	成立	这	讨论	的	这	创建	的	酸橙	岩石	,

希望您觉得这篇关于石灰岩形成的讨论有用。

[ðə; ði][fɔːr'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [keivz] ['ʌndər]['wɔːtər] ,

the	formation	of	caves	under	water	,
这	形成	的	洞穴	在下面	水	,

水下洞穴的形成

[ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ðiːz] [keivz] [ə'bʌv] ['pɜːrmənənt]['wɔːtər] ['levlz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['sʌbsɪkwənt]

the	elevation	of	these	caves	above	permanent	water	levels	and	the	subsequent
这	海拔	的	这些	洞穴	多于	永恒的	水	级别	和	这	随后的

[ˌdepə'zɪʃn] [ɪn][ðem; ðəm] , [ʌv; əv] ['ɪntrəst] . . . .

deposition	in	them	,	of	interest	.	.	.	.
沉积	在	他们	,	的	兴趣	.	.	.	.

这些洞穴高于永久水位的高度以及随后在洞穴中发生的沉积作用，都值得关注.....

[wiː; wi][ʌv; əv][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] [ænd; ənd]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][pɑːrk] ['sɜːrvɪs]

We	of	the	Florida	Geological	Survey	and	Florida	Park	Service
我们	的	这	佛罗里达	地质	民意调查	和	佛罗里达	公园	服务

[hoʊp] [ðæt] [juː; jʊ][ɪn'dʒɔɪ][jʊr; jər]['vɪzɪt][tuː; tə][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] [steɪt] [pɑːrk] .

hope	that	you	enjoy	your	visit	to	the	Florida	Caverns	State	Park	.
希望	那	你	享受	你的	访问	到	这	佛罗里达	洞穴	状态	公园	.

佛罗里达州地质调查局和佛罗里达州公园管理局希望您在佛罗里达州洞穴州立公园的游览愉快。

[ðɪs] ['bʊklət] ['pʌblɪʃt] [baɪ][ðə; ði]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə][pɑːrk] ['sɜːrvɪs] , [ˌtælə'hæsi] ; [fə'tɑːgrəfi] [baɪ]

This	booklet	published	by	The	Florida	Park	Service	,	Tallahassee	;	photography	by
这	小册子	已发布	经过	这	佛罗里达	公园	服务	,	塔拉哈西	;	摄影	经过

['mɑːnti][diː]['əukə] ,

Monte	de	Oca	,
蒙特	德	奥卡	,

这本小册子由佛罗里达州公园管理局（位于塔拉哈西）出版；摄影：蒙特·德·奥卡。

[ef] . [es] . [en] . [biː] . , [ænd; ənd] ['wɪljəm] [ziː] . ['hɑːmən] ; [dɪ'zaɪnd] [ænd; ənd] ['prɪntɪd] [baɪ] [roʊz]

F	.	S	.	N	.	B	.	,	and	William	Z	.	Harmon	;	designed	and	printed	by	Rose
F	.	S	.	N	.	B	.	,	和	威廉	Z	.	哈蒙	;	设计	和	打印	经过	玫瑰

['prɪntɪŋ] [ˌsiː 'oʊ] . , [ɪŋk] . , [ˌtælə'hæsi] .

Printing	Co	.	,	Inc	.	,	Tallahassee	.
印刷	合作	.	,	公司	.	,	塔拉哈西	.

FSNB 和 William Z. Harmon；由塔拉哈西的 Rose Printing Co., Inc. 设计和印刷。

[ˌoʊvər'hæŋɪŋ] [rɑːk] [prə'dʒekʃ(ə)n] [kɔːzd] [baɪ][ɪ'roʊʒ(ə)n][ʌv; əv] ['eɪnʃənt] ['rɪvər] .

Overhanging	**rock**	**projection**	**caused**	**by**	**erosion**	**of**	**ancient**	**river**	**.**
悬垂	岩石	投影	导致	经过	侵蚀	的	古老的	河	.

古代河流侵蚀形成的悬岩突出物。

[noʊt] [lɑːrdʒ] [triː] ['groʊɪŋ] [ɪn] [rɑːk] [bɪ'haɪnd] ['ʌpər] ['vɪzɪtər] .

Note	**large**	**tree**	**growing**	**in**	**rock**	**behind**	**upper**	**visitor**	**.**
笔记	大的	树	生长	在	岩石	在后面	上	游客	.

注意上方游客身后岩石中生长的一棵大树。

[ðɪs] ['fiːtʃər] [meɪ] [biː; bi][ɔːl] [ðæt] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [keɪv] , [ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] ['laɪmstoʊn]

This	**feature**	**may**	**be**	**all**	**that**	**remains**	**of**	**a**	**large**	**cave**	**,**	**the**	**surrounding**	**limestone**
这	特征	可能	是	全部	那	遗迹	的	一个	大的	洞穴	,	这	周围	石灰石

['hævɪŋ] [bɪn] [rɪ'muːvd] .

having	**been**	**removed**	**.**
拥有	到过	已移除	.

这处地貌可能是大型洞穴仅存的遗迹，周围的石灰岩已被移除。

[ɪf] [ðə; ði] [ˌoʊvər'hæŋɪŋ] ['pɔːrʃ(ə)n][wɜːr; wər] [kə'nektɪd] [tuː; tə][lænd][ə; eɪ] ['pɜːrfɪkt]['nætʃ(ə)rəl] [brɪdʒ]

If	**the**	**overhanging**	**portion**	**were**	**connected**	**to**	**land**	**a**	**perfect**	**natural**	**bridge**
如果	这	悬垂	部分	是	连接	到	土地	一个	完美的	自然的	桥

[wʊd] [biː; bi] [fɔːrmd] .

would	**be**	**formed**	**.**
会	是	形成	.

如果将悬垂部分与陆地连接起来，就能形成一座完美的天然桥梁。

[huː] [wʊd] [ɪk'spekt][tuː; tə][faɪnd] [ðɪs] ['kævərn] [siːn] [ɪn]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ?

Who	**would**	**expect**	**to**	**find**	**this**	**cavern**	**scene**	**in**	**Florida**	**?**
WHO	会	预计	到	寻找	这	洞穴	场景	在	佛罗里达	?

谁会想到在佛罗里达州会发现这样的洞穴景观?

['aɪsək(ə)l] - [laɪk] [fɔr'meɪʃənz] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['mɪrər] [puːl] [ɑːr; ər] [fitʃər] [ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]

Icicle	**-**	**like**	**formations**	**and**	**a**	**mirror**	**pool**	**are**	**features**	**of**	**one**	**of**	**the**
冰柱	-	喜欢	阵型	和	一个	镜子	水池	是	特征	的	一	的	这

['steɪts] [moʊst] [ˌʌnɪk'spektɪd] [ət'rækʃnz] [æt; ət]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz] [steɪt] [pɑːrk] .

state's	**most**	**unexpected**	**attractions**	**at**	**Florida**	**Caverns**	**State**	**Park**	**.**
州的	最多	意外	景点	在	佛罗里达	洞穴	状态	公园	.

佛罗里达洞穴州立公园拥有冰柱状的地貌和镜面般的水池，是该州最出人意料的景点之一。

[mɑːriː'ɑːnə] , ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]

MARIANNA	**,**	**FLORIDA**
玛丽安娜	,	佛罗里达

佛罗里达州玛丽安娜

[ðə; ði] [hoʊm] [ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]['kævərnz]

The	**Home**	**of**	**Florida**	**Caverns**
这	家	的	佛罗里达	洞穴

佛罗里达洞穴之家

[mɑːriː'ɑːnə][ɪz]['loʊkeɪtɪd][ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːrθ'west] ['sekʃ(ə)n][ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ,

Marianna	**is**	**located**	**in**	**the**	**northwest**	**section**	**of**	**Florida**	**,**
玛丽安娜	是	位于	在	这	西北	部分	的	佛罗里达	,

玛丽安娜位于佛罗里达州西北部，

[ə'prɑːksɪmətli] ['twenti] [maɪlz] [frʌm; frəm][bəuθ][ðə; ði]['dʒɔːrdʒə][ænd; ənd][ðə; ði][ˌælə'bæmə] [steɪt] [laɪnz] .

approximately	**twenty**	**miles**	**from**	**both**	**the**	**Georgia**	**and**	**the**	**Alabama**	**state**	**lines**	**.**
大约	二十	英里	从	两个都	这	乔治亚州	和	这	阿拉巴马州	状态	线条	.

距佐治亚州和阿拉巴马州州界均约二十英里。

[ðə; ði] [gʌlf] [ʌv; əv]['meksɪkoʊ][laɪz] ['fɔːrti] - [faɪv] [maɪlz] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] ,

The	**Gulf**	**of**	**Mexico**	**lies**	**forty**	**-**	**five**	**miles**	**to**	**the**	**south**	**,**
这	海湾	的	墨西哥	谎言	四十	-	五	英里	到	这	南	,

墨西哥湾位于南部45英里处，

[ðə; ði][ˌæpəˌlætʃə'koʊlə] ['rɪvər] [ˌfɪf'ti:n] [maɪlz] [tu:; tə][ðə; ði] [i:st] ,

the	Apalachicola	River	fifteen	miles	to	the	east	,
这	阿巴拉契科拉	河	十五	英里	到	这	东方	,

阿巴拉契科拉河位于东部十五英里处，

[ænd; ənd][pɔ:rt][ˌes 'ti:] . [dʒoʊ]['oʊnli]['sev(ə)nti][maɪlz] [ˌsaʊθ'i:st] [ʌv; əv][mɑ:ri:'ɑ:nə] .

and	Port	St	.	Joe	only	seventy	miles	southeast	of	Marianna	.
和	港口	英石	.	乔	仅有的	七十	英里	东南	的	玛丽安娜	.

圣乔港位于马里亚纳东南方向仅 70 英里处。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['relətɪvli] ['i:zi] [tu:; tə]['træv(ə)l][tu:; tə][ðə; ði] ['veriəs] [ˌpɑ:pju'leɪʃ(ə)n]['sɛntɚz, 'sɛnɚz][ʌv; əv][ðə; ði]

It	is	relatively	easy	to	travel	to	the	various	population	centers	of	the
它	是	相对地	简单的	到	旅行	到	这	各种各样的	人口	中心	的	这

[ˌsaʊθ'i:st] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv] [mɑ:ri:ɑ:nəs] ['sentrəlaɪzd] [loʊ'keɪʃ(ə)n] .

southeast	because	of	Marianna's	centralized	location	.
东南	因为	的	玛丽安娜的	集中	地点	.

由于马里亚纳地理位置居中，前往东南部的各个人口中心相对容易。

['erlaɪn] ['sɜ:rvɪs] — [ðə; ði]['sɪti][ɪz] [sɜ:rvd] [baɪ]['næʃ(ə)nəl] ['erˌlaɪnz] , [wɪð; wɪθ] [θri:] [flaɪts] ['deɪli] ,

Airline	Service	—	The	city	is	served	by	National	Airlines	,	with	three	flights	daily	,
航空公司	服务	—	这	城市	是	服务	经过	国家的	航空公司	,	和	三	航班	日常的	,

[wɪð; wɪθ][də'rekt] ['sɜ:rvɪs] [tu:; tə]['moʊbəl] ,

with	direct	service	to	Mobile	,
和	直接的	服务	到	移动的	,

航空服务——美国国家航空公司每天有三个航班服务于该市，直飞莫比尔。

[nu:] [ɔ:'liənz] , [ænd; ənd] ['dʒæksənˌvɪl] , [ænd; ənd] [gʊd] [kə'nekʃnz] [tu:; tə][ɔ:l]['meɪdʒər] ['sɪtiz] .

New	Orleans	,	and	Jacksonville	,	and	good	connections	to	all	major	cities	.
新的	奥尔良	,	和	杰克逊维尔	,	和	好的	连接	到	全部	主要的	城市	.

新奥尔良和杰克逊维尔交通便利，与各大城市连接良好。

['ɔ:lsoʊ][ə'veɪləb(ə)l][ɪz] ['tʃɑ:rtər] ['sɜ:rvɪs] [θru:] ['loʊk(ə)l] ['flaɪɪŋ] ['eɪdʒənsiz] .

Also	available	is	charter	service	through	local	flying	agencies	.
还	可用的	是	宪章	服务	通过	当地的	飞行	机构	.

此外，还可以通过当地航空公司获得包机服务。

[bʌs] ['sɜ:rvɪs] — [mɑ:ri:'ɑ:nə][ɪz][ə; eɪ]['tɜ:rmɪn(ə)l]['steɪʃ(ə)n][fɔ:r; fər] ['greɪhaʊnd] [ænd; ənd] ['treɪlˌweɪ] [bʌs]

Bus	Service	—	Marianna	is	a	terminal	station	for	Greyhound	and	Trailway	Bus
公共汽车	服务	—	玛丽安娜	是	一个	终端	车站	为了	灰狗	和	步道	公共汽车

[laɪnz] , [ænd; ənd] [ə'prɑ:ksɪmətli] [ˌtu:'tu:] ,

Lines	,	and	approximately	2	,
线条	,	和	大约	2	,

巴士服务——马里亚纳是灰狗巴士和Trailway巴士公司的终点站，大约有2,000辆巴士。

- ['pæsndʒɚ] ['deɪli] [ɑ:r; ər]['hændəld] [θru:] [ðɪs] ['steɪʃ(ə)n] .

000	passengers	daily	are	handled	through	this	station	.
-	乘客	日常的	是	处理	通过	这	车站	.

该站每天接待旅客 000 人次。

['θɜ:rti] - [sɪks]['regjələr] [bʌs] ['skɛdʒʊlz, 'skɛdʒu:lz] [sɜ:rv] [ðə; ði]['sɪti] [i:tʃ] ['twenti] - [fɔ:r] ['aʊərz] .

Thirty	-	six	regular	bus	schedules	serve	the	city	each	twenty	-	four	hours	.
三十	-	六	常规的	公共汽车	日程安排	服务	这	城市	每个	二十	-	四	小时	.

全市每天有 36 趟常规公交车提供服务。

['li:z] [koʊtʃ] [laɪnz] , [ə; eɪ]['dʒæksən] ['kaʊnti] [bʌs] ['sɪstəm] , ['regjələrli] [sə:vz] [sə'raʊndɪŋ]

Lee's	Coach	Lines	,	a	Jackson	County	bus	system	,	regularly	serves	surrounding
李氏	教练	线条	,	一个	杰克逊	县	公共汽车	系统	,	经常	服务	周围

[kə'mjʊnəti] .

communities	.
社区	.

李氏长途汽车公司（Lee's Coach Lines）是杰克逊县的一家公交系统，定期为周边社区提供服务。

[reɪl] [ˌtrænspər'teɪʃ(ə)n] — [mɑːriː'ɑːnə][ɪz] [sɜːrvd] [baɪ][ðə; ði] ['luːivil] [ænd; ənd] ['næʃvɪl] ['reɪlroʊd] ,

Rail	Transportation	—	Marianna	is	served	by	the	Louisville	and	Nashville	Railroad	,
轨	运输	—	玛丽安娜	是	服务	经过	这	路易斯维尔	和	纳什维尔	铁路	,

[ænd; ənd][baɪ][ðə; ði][mɑːriː'ɑːnə][ænd; ənd] [blaʊntsˌtaʊn] ['reɪlroʊd] .

and	by	the	Marianna	and	Blountstown	Railroad	.
和	经过	这	玛丽安娜	和	布朗茨敦	铁路	.

铁路交通——路易斯维尔和纳什维尔铁路以及马里亚纳和布朗茨敦铁路为马里亚纳提供服务。

[ðə; ði][æt'læntə][ænd; ənd][ˌes 'tiː] . ['ændruːz] ['reɪlroʊd] ['trævəsiz] ['dʒæksən] ['kaʊnti] , ['sɜːrvɪŋ]

The	Atlanta	and	St	.	Andrews	Railroad	traverses	Jackson	County	,	serving
这	亚特兰大	和	英石	.	安德鲁斯	铁路	横穿	杰克逊	县	,	服务

['kɑːtnˌdeɪl] , [naɪn] [maɪlz] [west] [ʌv; əv][mɑːriː'ɑːnə] ,

Cottondale	,	nine	miles	west	of	Marianna	,
科顿代尔	,	九	英里	西方	的	玛丽安娜	,

亚特兰大和圣安德鲁斯铁路横穿杰克逊县，途经位于马里亚纳以西九英里的科顿代尔。

[ænd; ənd] ['gɪvz] [də'rekt] [kə'nekʃnz] [frʌm; frəm]['pænəmɑː] ['sɪti] [ænd; ənd][ðə; ði] [gʌlf] [ʌv; əv]['meksɪkoʊ]

and	gives	direct	connections	from	Panama	City	and	the	Gulf	of	Mexico
和	给予	直接的	连接	从	巴拿马	城市	和	这	海湾	的	墨西哥

[tuː; tə][æt'læntə][ænd; ənd] ['ʌðər] [pɔɪnts] .

to	Atlanta	and	other	points	.
到	亚特兰大	和	其他	积分	.

并提供从巴拿马城和墨西哥湾直达亚特兰大和其他地区的交通方式。

[hoʊ'tel] , [məʊ'telz][ænd; ənd] ['restərənt] — [mɑːriː'ɑːnə][ɪz][ə; eɪ][fɜːrst] - [klæs] [hoʊ'tel][ænd; ənd][moʊ'tel]

Hotels	,	Motels	and	Restaurants	—	Marianna	is	a	first	-	class	hotel	and	motel
酒店	,	汽车旅馆	和	餐厅	—	玛丽安娜	是	一个	第一的	-	班级	酒店	和	汽车旅馆

['sɪti] , [boʊstɪŋ] [θriː] [hoʊ'tel] ,

city	,	boasting	three	hotels	,
城市	,	吹嘘	三	酒店	,

酒店、汽车旅馆和餐馆——马里亚纳是一座一流的酒店和汽车旅馆城市，拥有三家酒店，

[ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ʌv; əv] [wɪtʃ] [hæz; həz] - [ruːmz; rʊmz] , [æz; əz] [wel] [æz; əz][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv]

the	largest	of	which	has	125	rooms	,	as	well	as	a	number	of
这	最大	的	哪个	有	-	房间	,	作为	出色地	作为	一个	数字	的

[aʊt'stændɪŋ] ['mɑːdərn] , [er] - [kən'dɪʃnd] [məʊ'telz] .

outstanding	modern	,	air	-	conditioned	motels	.
杰出的	现代的	,	空气	-	条件反射	汽车旅馆	.

其中最大的酒店有 125 个房间，此外还有许多优秀的现代化空调汽车旅馆。

[ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['restərənt] [ænd; ənd]['daɪnɪŋ][ruːmz; rʊmz] [sɜːrv] [ðə; ði] ['trævlɪŋ] [ænd; ənd]

A	number	of	restaurants	and	dining	rooms	serve	the	traveling	and
一个	数字	的	餐厅	和	用餐	房间	服务	这	旅行	和

['wɜːrkɪŋ] ['pʌblɪk] .

working	public	.
在职的	民众	.

许多餐厅和用餐场所为出差旅客和上班族提供服务。

['ɔːlsoʊ] ['reɪtɪŋ] [fɜːrst] - [klæs] [ɑːr; ər] ['sevrəl] ['tʊrɪst] ['hoʊmz] [ə'lɔːŋ] [juː] . [es] . ['haɪweɪ] - .

Also	rating	first	-	class	are	several	tourist	homes	along	U	.	S	.	Highway	90	.
还	等级	第一的	-	班级	是	一些	游客	房屋	沿着	U	.	S	.	公路	-	.

此外，美国90号公路沿线的几家旅游民宿也被评为一流。

['haɪweɪz] — [mɑːriː'ɑːnə][ɪz] [sɜːrvd] [baɪ][juː] . [es] . ['haɪweɪ] - , [ænd; ənd][baɪ] [steɪt] ['haɪweɪz] - ,

Highways	—	Marianna	is	served	by	U	.	S	.	Highway	90	,	and	by	State	Highways	276	,
高速公路	—	玛丽安娜	是	服务	经过	U	.	S	.	公路	-	,	和	经过	状态	高速公路	-	,

- , - , [ænd; ənd] - .

73	,	167	,	and	71	.
-	,	-	,	和	-	.

公路——马里亚纳有美国90号公路以及州际公路276、73、167和71号公路经过。

[juː] . [es] . [ˈhaɪweɪ] - [kəˈnekts] [wɪð; wɪθ][juː] . [es] . - [ˈoʊnli][ə; eɪ][fjuː] [maɪlz] [ˌaʊtˈsaɪd][mɑːriːˈɑːnə] .

U	.	S	.	Highway	231	connects	with	U	.	S	.	90	only	a	few	miles	outside	Marianna	.
U	.	S	.	公路	-	连接	和	U	.	S	.	-	仅有的	一个	很少	英里	外部	玛丽安娜	.

美国231号公路在马里亚纳郊外几英里处与美国90号公路相连。

[æn; ən] [ˈeksələnt] [ˈsɪstəm] [ʌv; əv][hɑːrd] [ˈsɜːrfɪs] [ˈhaɪweɪz] [ænd; ənd] [roʊdz] [sɜːrv] [ðə; ði] [ˈkaʊnti] .

An	excellent	system	of	hard	surfaced	highways	and	roads	serve	the	county	.
一个	出色的	系统	的	难的	浮出水面	高速公路	和	道路	服务	这	县	.

该县拥有完善的硬质路面公路系统。

[fɔːr; fər] [ˈfɜːrðər] [ɔːr] [ˈdefɪnət] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [raɪt] [mɑːriːˈɑːnə] - [ˈdʒæksən] [ˈkaʊnti] [ˈtʃeɪmbər] [ʌv; əv]

For	further	or	definite	information	write	Marianna	-	Jackson	County	Chamber	of
为了	更远	或者	定	信息	写	玛丽安娜	-	杰克逊	县	商会	的

[ˈkɑːmɜːrs] , [mɑːriːˈɑːnə] , [ˈflɔːrɪdə; ˈflɑːrədə] .

Commerce	,	Marianna	,	Florida	.
商业	,	玛丽安娜	,	佛罗里达	.

如需更多或确切信息，请联系佛罗里达州马里亚纳市马里亚纳-杰克逊县商会。

[mæp] [ˈʃoʊɪŋ] [ˈprɪnsəp(ə)l] [ˈhaɪweɪz] [ˈliːdɪŋ; ˈledɪŋ][tuː; tə][mɑːriːˈɑːnə] , [hoʊm][ʌv; əv][ˈflɔːrɪdə; ˈflɑːrədə]

Map	showing	principal	highways	leading	to	Marianna	,	home	of	Florida
地图	显示	主要的	高速公路	领导	到	玛丽安娜	,	家	的	佛罗里达

[ˈkævərnz] [steɪt] [pɑːrk] .

Caverns	State	Park	.
洞穴	状态	公园	.

地图显示了通往玛丽安娜（佛罗里达洞穴州立公园所在地）的主要公路。

[ˈsiːnɪk] [ænd; ənd][hɪˈstɔːrɪk][ˈflɔːrɪdə; ˈflɑːrədə]

Scenic	and	Historic	Florida
风景优美	和	历史性	佛罗里达

风景秀丽且历史悠久的佛罗里达州

[jɪr] [əˈraʊnd] [ətˈrækʃnz]

Year	Around	Attractions
年	大约	景点

全年景点

[ˈweðər] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ə; eɪ][ˈvɪzɪtər][ɔːr][ə; eɪ][ˈrezɪdənt] ,

Whether	you	are	a	visitor	or	a	resident	,
无论	你	是	一个	游客	或者	一个	居民	,

无论您是游客还是居民，

[juː; jʊ] [wɪl] [wɑːnt][tuː; tə] [noʊ] [mɔːr] [əˈbaʊt][ˈflɔrɪdəz, ˈflɑːrɪdəz, ˈflɔrədəz] [steɪt] [pɑːrk] [ˈsɪstəm] [wɪtʃ]

you	will	want	to	know	more	about	Florida's	State	Park	System	which
你	将要	想	到	知道	更多的	关于	佛罗里达州的	状态	公园	系统	哪个

[prɪˈzɜːrv] [ðə; ði][ˈtrɑːpɪk] [lʊr] [ʌv; əv] [ˈprɪmətɪv] [ˈflɔːrɪdə; ˈflɑːrədə][ænd; ənd] [pəˈpetʃuːˌeɪts] [məˈmɔriːəlz]

preserves	the	tropic	lure	of	primitive	Florida	and	perpetuates	memorials
果酱	这	热带	饵	的	原始	佛罗里达	和	延续	纪念碑

[ʌv; əv][ˈflɔrɪdəz, ˈflɑːrɪdəz, ˈflɔrədəz][əbˈzɔːrbɪŋˌəbˈsɔːrbɪŋ][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .

of	Florida's	absorbing	history	.
的	佛罗里达州的	吸收	历史	.

您一定会想了解更多关于佛罗里达州立公园系统的信息，该系统保护了佛罗里达州原始的热带风情，并保存了佛罗里达州引人入胜的历史的纪念物。

[ðɪs] [ˈsɪstəm] [ʌv; əv][ˈpɑːrks][ænd; ənd][hɪˈstɔːrɪk][məˈmɔriːəlz] , [ɪn] [ˈeriəz] [ˈreɪndʒɪŋ][frʌm; frəm][ə; eɪ] [fjuː]

This	system	of	parks	and	historic	memorials	,	in	areas	ranging	from	a	few
这	系统	的	公园	和	历史性	纪念碑	,	在	区域	范围	从	一个	很少

[ˈhʌndrəd] [tuː; tə] - ,

hundred	to	26	,
百	到	-	,

这个由公园和历史纪念馆组成的系统，面积从几百英亩到26英亩不等，

- ['eikəs] , [im'breisiz] [mɔ:r] [ðæn; ðən] - , - ['eikəs][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]['wʌndərf(ə)l][lænd][ɪn]

000	**acres**	**,**	**embraces**	**more**	**than**	**71**	**,**	**000**	**acres**	**of**	**the**	**most**	**wonderful**	**land**	**in**
-	英亩	,	拥抱	更多的	比	-	,	-	英亩	的	这	最多	精彩的	土地	在

['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə] .

Florida	**.**
佛罗里达	.

占地 000 英亩，囊括了佛罗里达州超过 71,000 英亩最美丽的土地。

[ði:z] ['pɑ:rks][ɪn][ðer; ðər] ['verid] [ə'pi:lz] ['ɔ:fər] [ˌri:kri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] [ˌpɔsə'bilitiz] [ɪk'stendɪŋ] [frʌm; frəm]

These	**parks**	**in**	**their**	**varied**	**appeals**	**offer**	**recreation**	**possibilities**	**extending**	**from**
这些	公园	在	他们的	多种多样	上诉	提供	娱乐	可能性	扩展	从

[ə; eɪ] [fju:] ['aʊərz] [daɪ'vɜ:rʒ(ə)n][tu:; tə] [ɪk'stendɪd] [və'keiʃənz] .

a	**few**	**hours**	**diversion**	**to**	**extended**	**vacations**	**.**
一个	很少	小时	导流	到	扩展	假期	.

这些公园各具特色，提供的休闲娱乐选择丰富多样，从几个小时的消遣到长时间的假期都能找到合适的方案。

[steɪt] ['pɑ:rks] [ɪn] [ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n]

STATE	**PARKS**	**IN**	**OPERATION**
状态	公园	在	手术

州立公园运营中

(['eɪkərɪdʒ] [ʃoʊn] [ɪn] [pə'renθəsi:z])

(	**Acreage**	**shown**	**in**	**parentheses**	**)**
(	面积	所示	在	括号	)

（括号内为土地面积）

[hju:] ['teilə] [bɜ:rtʃ] (-)

Hugh	**Taylor**	**Birch**	**(**	**180**	**)**
休	泰勒	桦木	(	-	)

休·泰勒·伯奇（180）

[ɛf ti:] . ['lɔdɝˌdeɪl]

Ft	**.**	**Lauderdale**
福特	.	劳德代尔堡

劳德代尔堡

['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə]['kævərnz] ([wʌn] , -)

Florida	**Caverns**	**(**	**1**	**,**	**131**	**)**
佛罗里达	洞穴	(	1	,	-	)

佛罗里达洞穴（1,131）

[mɑ:ri:'ɑ:nə]

Marianna
玛丽安娜

玛丽安娜

[fɔ:rt] [klɪntʃ] ([wʌn] , -)

Fort	**Clinch**	**(**	**1**	**,**	**086**	**)**
堡	成交	(	1	,	-	)

克林奇堡（1,086）

[fɝnən'di:nə]

Fernandina
费尔南迪娜

费尔南迪娜

[goʊld] [hed] [bræntʃ] ([wʌn] , -)

Gold	**Head**	**Branch**	**(**	**1**	**,**	**338**	**)**
金子	头	分支	(	1	,	-	)

金头分行（1,338）

['kiːstoʊn] [haɪts]
Keystone Heights
基石 高度

基斯通高地

['haɪləndz] ['hæmək] ([θriː] , -)
Highlands Hammock (3 , 800)
高地 吊床 (3 , -)

高地吊床（3,800）

['siːbrɪŋ]
Sebring
赛百灵

赛百灵

['hɪlzbɝoʊ] ['rɪvər] ([ˌtuː'tuː] , -)
Hillsborough River (2 , 777)
希尔斯伯勒 河 (2 , -)

希尔斯伯勒河（2,777）

['zɛfər'hɪlz]
Zephyrhills
泽弗希尔斯

泽弗希尔斯

['lɪt(ə)l] ['tɔːlbət; 'tælbət] ['aɪlənd] ([ˌtuː'tuː] , -)
Little Talbot Island (2 , 500)
小的 塔尔博特 岛 (2 , -)

小塔尔博特岛（2,500）

['dʒæksənˌvɪl]
Jacksonville
杰克逊维尔

杰克逊维尔

['maɪˌækə] ['rɪvər] (- , -)
Myakka River (26 , 747)
米亚卡 河 (- , -)

米亚卡河（26,747）

[ˌsærə'səutə]
Sarasota
萨拉索塔

萨拉索塔

- ([wʌn] , -)
O'Leno (1 , 388)
- (1 , -)

奥莱诺（1,388）

[haɪ] [sprɪŋz]
High Springs
高的 斯普林斯

高泉

[kɪ'lɜːrn] ['gaːdnz] (-)
Killearn Gardens (306)
基勒恩 花园 (-)

基勒恩花园（306）

[ˌtælə'hæsi]
Tallahassee
塔拉哈西

塔拉哈西

[ˌsaɪən'tɪfɪk] ['eriə]
SCIENTIFIC AREA
科学 区域

科学领域

[dʒɑ:n][ef] . ['rɑ:lɪnz] [bɜ:rd][ænd; ənd][plænt]['sæŋktʃueri] (-)
John F . Rollins Bird and Plant Sanctuary (120)
约翰 F . 罗林斯 鸟 和 植物 避难所 (-)

约翰·F·罗林斯鸟类和植物保护区（120）

[ɛf ti:] . [dʒɔ:rdʒ] ['aɪlənd]
Ft . George Island
福特 . 乔治 岛

乔治堡岛

[steɪt] ['pɑ:rks] ['pɑ:rʃəli] [dɪ'veləpt]
STATE PARKS PARTIALLY DEVELOPED
状态 公园 部分 发达

州立公园部分开发

[fɔ:rt] ['pɪkənz] ([wʌn] , -)
Fort Pickens (1 , 659)
堡 皮肯斯 (1 , -)

皮肯斯堡（1,659）

[ˌpɛnsə'koʊlə]
Pensacola
彭萨科拉

彭萨科拉

['mænəti:] [sprɪŋz] ([wʌn] , -)
Manatee Springs (1 , 381)
海牛 斯普林斯 (1 , -)

海牛泉（1,381）

['tʃi:fˌlænd]
Chiefland
酋长地

酋长地

['kɑ:liər] - ['semɪnoʊl] ([sɪks] , -)
Collier - Seminole (6 , 423)
科利尔 - 塞米诺尔人 (6 , -)

科利尔-塞米诺尔（6, 423）

['rɔɪəl] [pɑ:m] ['hæmək]
Royal Palm Hammock
皇家 棕榈 吊床

皇家棕榈吊床

[toʊ'moʊkə] (-)
Tomoka (712)
友香 (-)

Tomoka（712）

['ɔrmənd]
Ormond
奥蒙德

奥蒙德

['tɔ:ri:ə] ([wʌn] , -)
Torreya (1 , 138)
托雷亚 (1 , -)

托雷亚（1, 138）

[rɑːk] [blʌf]
Rock **Bluff**
岩石 虚张声势

岩崖

[ˌʌndɪ'veləpt] [steɪt] ['pɑːrks]
UNDEVELOPED **STATE** **PARKS**
未开发的 状态 公园

未开发的州立公园

[ænə'steɪʒə] (-)
Anastasia **(** **852** **)**
阿纳斯塔西娅 (-)

阿纳斯塔西娅（852）

[ˌes 'tiː] . ['ɔgəstin]
St **.** **Augustine**
英石 . 奥古斯丁

圣奥古斯丁

[dɪ'soʊtoʊ] (-)
DeSoto **(** **216** **)**
德索托 (-)

德索托（216）

['taɪtəsˌvɪl]
Titusville
泰特斯维尔

泰特斯维尔

['dʒɑːnəθən] ['dɪkɪnsən] (- , -)
Jonathan **Dickinson** **(** **11** **,** **124** **)**
乔纳森 迪金森 (- , -)

乔纳森·迪金森（11，124）

[hoʊb] [saʊnd]
Hobe **Sound**
霍布 声音

霍布桑德

[leɪk] ['grɪfɪn] (-)
Lake **Griffin** **(** **726** **)**
湖 格里芬 (-)

格里芬湖（726）

['liːzbɜ˞g]
Leesburg
利斯堡

利斯堡

[ˌpɛlɪ'sɜːr] [kriːk] (-)
Pellicer **Creek** **(** **729** **)**
保利瑟 溪 (-)

佩利瑟溪（729）

[ˌes 'tiː] . ['ɔgəstin]
St **.** **Augustine**
英石 . 奥古斯丁

圣奥古斯丁

[riː'bɑːt] ['refjuːdʒ] (-)
Ribaut **Refuge** **(** **139** **)**
里博 避难所 (-)

里博避难所（139）

['flæglɚ] [biːtʃ]
Flagler **Beach**
弗拉格勒 海滩

弗拉格勒海滩

[ˌes 'tiː] . ['ændruːz] ([wʌn] , -)
St **.** **Andrews** **(** **1** **,** **000** **)**
英石 . 安德鲁斯 (1 , -)

圣安德鲁斯（1,000）

['pænəmɑː] ['sɪti]
Panama **City**
巴拿马 城市

巴拿马城

['sæntə]['roʊzə] ([wʌn] , -)
Santa **Rosa** **(** **1** **,** **339** **)**
圣诞老人 罗莎 (1 , -)

圣罗莎（1,339）

[ˌpɛnsə'koʊlə]
Pensacola
彭萨科拉

彭萨科拉

[sə'wɒnɪ] ['rɪvər] ([wʌn] , -)
Suwannee **River** **(** **1** **,** **831** **)**
苏万尼 河 (1 , -)

苏万尼河（1,831）

['ɛləˌvɪl]
Ellaville
埃拉维尔

埃拉维尔

[hɪ'stɔːrɪk] [mə'mɔriːəlz]
HISTORIC **MEMORIALS**
历史性 纪念碑

历史纪念碑

[oʊ'lʌstiː] ['bætlfiːld] ([faɪv])
Olustee **Battlefield** **(** **5** **)**
奥卢斯蒂 战场 (5)

奥卢斯蒂战场（5）

[oʊ'lʌstiː]
Olustee
奥卢斯蒂

奥卢斯蒂

['bæt(ə)l][ʌv; əv][mɑːriː'ɑːnə]
Battle **of** **Marianna**
战斗 的 玛丽安娜

马里亚纳战役

[mɑːriː'ɑːnə]
Marianna
玛丽安娜

玛丽安娜

[ˌkɑːnstɪ'tuːʃn] [kən'venʃ(ə)n] (-)
Constitution **Convention** **(** **12** **)**
宪法 习俗 (-)

制宪会议（12）

[pɔːrt][ˌes ˈtiː] . [dʒoʊ]
Port	St	.	Joe
港口	英石	.	乔

圣乔港

['deɪd] [mə'mɔːriəl] [pɑːrk] (-)
Dade	Memorial	Park	(	40	)
戴德县	纪念馆	公园	(	-	)

戴德纪念公园（40）

['buʃnəl]
Bushnell
布什内尔

布什内尔

['bæt(ə)l] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] [brɪdʒ] ([sɪks])
Battle	of	Natural	Bridge	(	6	)
战斗	的	自然的	桥	(	6	)

天然桥之战（6）

['wʊdˌvɪl]
Woodville
伍德维尔

伍德维尔

[kən'fedərət] ['mɑːnjumənt]
Confederate	Monument
南方邦联	纪念碑

邦联纪念碑

[ˌdiːfjuː'niːæk] [sprɪŋz]
DeFuniak	Springs
德芬尼亚克	斯普林斯

德富尼亚克斯普林斯

- ['bɪkəl] [maʊnd] (-)
Madira	Bickel	Mound	(	10	)
-	比克尔	冢	(	-	)

玛迪拉·比克尔·蒙德（10）

['terə] [seɪə] ['aɪlənd]
Terra	Ceia	Island
泰拉	塞娅	岛

特拉塞亚岛

['jeloʊ] [blʌf] ([ˌtuː'tuː])
Yellow	Bluff	(	2	)
黄色的	虚张声势	(	2	)

黄崖（2）

['dʒæksənˌvɪl]
Jacksonville
杰克逊维尔

杰克逊维尔

['gɑˌlwɪj] [steɪt] [pɑːrk]
Gorrie	State	Park
戈里	状态	公园

戈里州立公园

[ˌæpəˌlætʃə'koʊlə]
Apalachicola
阿巴拉契科拉

阿巴拉契科拉

['bju:loʊ]['ru:ɪnz][ænd; ənd][plæn'teɪʃ(ə)n] (-)
Bulow **Ruins** **and** **Plantation** **(** **109** **)**
布洛 废墟 和 种植园 (-)

布洛遗址和种植园（109）

['bʌnəl]
Bunnell
邦内尔

邦内尔

['ɔrmənd] [tu:m] ([naɪn] . [θri:])
Ormond **Tomb** **(** **9** **.** **3** **)**
奥蒙德 墓 (9 . 3)

奥蒙德墓（9.3）

[kɝ'oʊnə]
Korona
科罗娜

科罗纳

['ædɪsən] ['blɑ:khaʊs] ([faɪv])
Addison **Blockhouse** **(** **5** **)**
艾迪生 炮楼 (5)

艾迪生·布洛克豪斯（5）

['ɔrmənd]
Ormond
奥蒙德

奥蒙德

['tɜ:rt(ə)l] [maʊnd] (-)
Turtle **Mound** **(** **10** **)**
龟 冢 (-)

龟丘（10）

[kɝoʊ'nɑ:doʊ] [bi:tʃ]
Coronado **Beach**
科罗纳多 海滩

科罗纳多海滩

[hɪ'stɔ:rɪk] ['ʃʊgər] [mɪl] (-)
Historic **Sugar** **Mill** **(** **17** **)**
历史性 糖 磨 (-)

历史悠久的糖厂（17）

[nu:] ['smə:nə] [bi:tʃ]
New **Smyrna** **Beach**
新的 士麦那 海滩

新士麦那海滩

[gri:n] [maʊnd] ([sɪks])
Green **Mound** **(** **6** **)**
绿色的 冢 (6)

绿丘（6）

['wilbə] - [baɪ] - [ðə; ði] - [si:]
Wilbur **-** **by** **-** **the** **-** **Sea**
威尔伯 - 经过 - 这 - 海

滨海威尔伯

[ju:'li:] ['ʃʊgər] [mɪl]
Yulee **Sugar** **Mill**
尤利 糖 磨

裕利糖厂

[ˌhɑːməˈsæsə]
Homosassa
霍莫萨萨

霍莫萨萨

['hjuːgənɑːt] [hɪˈstɔːrɪk] [saɪt] (-)
Huguenot **Historic** **Site** **(** **104** **)**
胡格诺派 历史性 地点 (-)

胡格诺派历史遗址（104）

['dʒæksənˌvɪl]
Jacksonville
杰克逊维尔

杰克逊维尔

['gæmb(ə)l]['mænʃ(ə)n] — ['dʒuːdə][piː] . ['bendʒəmɪn][məˈmɔːriəl] ([faɪv])
Gamble **Mansion** **—** **Judah** **P** **.** **Benjamin** **Memorial** **(** **5** **)**
赌博 大厦 — 犹大 P . 本杰明 纪念馆 (5)

甘布尔大厦——犹大·P·本杰明纪念馆（5）

['ɛlənˌtɑːn]
Ellenton
埃伦顿

埃伦顿

['pɑːrkweɪ]
PARKWAY
公园大道

公园大道

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] [ˌoʊvərˈsiːz] ['pɑːrkweɪ]
Florida **Overseas** **Parkway**
佛罗里达 海外 公园大道

佛罗里达海外大道

[mənˈroʊ] ['kaʊnti]
Monroe **County**
门罗 县

门罗县

([ɪnˈtɜːrn(ə)l] [ɪmˈpruːvmənt] [fʌnd] [lændz])
(**Internal** **Improvement** **Fund** **Lands** **)**
(内部的 改进 基金 土地)

（内部改善基金用地）

['vɪzɪt]
VISIT
访问

访问

['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]
Florida
佛罗里达

佛罗里达

[steɪt] ['pɑːrks] [ænd; ənd] [hɪˈstɔːrɪk] [məˈmɔriːəlz]
STATE **PARKS** **and** **HISTORIC** **MEMORIALS**
状态 公园 和 历史性 纪念碑

州立公园和历史纪念馆

[-] [noʊts]
Transcriber's **Notes**
转录员的 笔记

转录者注释

[əˈrɪdʒən(ə)l][ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][wʌz; wəz] [riˈteind] , [ɔːlˈðoʊ] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][ˈpʌblɪk] - [doʊˈmeɪn]

Original	**publication**	**information**	**was**	**retained**	**,**	**although**	**this**	**book**	**is**	**public**	**-**	**domain**
原来的	发布	信息	曾是	保留	,	虽然	这	书	是	民众	-	领域

[ɪn][ðə; ði] [ˈkʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] .

in	**the**	**country**	**of**	**publication**	**.**
在	这	国家	的	发布	.

尽管本书在出版国属于公有领域，但保留了原始出版信息。

[sʌm; səm] [ˈɑːbviəs] [ˈtaipəus][wɜːr; wər][ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] .

Some	**obvious**	**typos**	**were**	**silently**	**corrected**	**.**
一些	明显的	拼写错误	是	默默	已更正	.

一些明显的拼写错误被悄悄地改正了。

[muːvd] [ðə; ði][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][əˈbaʊt] [ˈʌðər] [ˈflɔːrɪdə; ˈflɑːrədə] [steɪt] [ˈpɑːrks][frʌm; frəm][ðə; ði]['sentərˌfoʊld]

Moved	**the**	**information**	**about**	**other**	**Florida**	**state**	**parks**	**from**	**the**	**centerfold**
已搬	这	信息	关于	其他	佛罗里达	状态	公园	从	这	中心插页

[tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][tekst] .

to	**the**	**end**	**of**	**the**	**text**	**.**
到	这	结尾	的	这	文本	.

将有关佛罗里达州其他州立公园的信息从中间插页移到了正文末尾。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神